



R O K I E M
NIEPODLEGŁOŚCI
W POWIECIE BIALSKIM



W NAJNOWSZYM NUMERZE

SPIS TREŚCI

nr str

48. sesja Rady Powiatu	3
Inwestycje	4
Remont drogi Grabanów - Rokitno	5
Drelów ma swoją monografię	6
Parkowe aleje z nowymi nazwami	7
Słów kilka o RODO	8
90 lat jednostki OSP Liszna	9
Uwaga na ASF	10
Niebezpieczny wirus już w Belgii	11
Targi Zdrowej Żywności w Sosnowce	12
Dożynki gminne w Rzeczycu	13-14
„Weselne oracje” w Tuczej	15
Zmagania sołectw w Piszczacu	16
Dożynki gminy Leśna Podlaska	17
Jarmark Rękodzielniczy w Terespolu	18
Akcja scaleniowa BCh z AK w powiecie	19-20
MDP Chotyłów wśród najlepszych	21
Bieg Sapiechów	22
Kalendarz wydarzeń	23
Powiat bialski w materiałach wideo	24

WAŻNE TELEFONY

Kierownictwo Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej	
Sekretariat Starosty Bialskiego	83 35 11 395
Sekretariat Wicestarosty Bialskiego	83 35 11 393
• Wydział Architektury i Budownictwa	83 35 11 328
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	83 35 11 386
• O/Z w Terespolu	83 35 11 383
• Wydział Finansowy	83 35 11 396
• Wydział Geodezji, Katastru i Nieruchomości	83 35 11 397
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	83 35 11 387
• O/Z w Terespolu	83 35 11 382
• Wydział Komunikacji	
• Rejestracja pojazdów	83 35 11 317
• Wydawanie praw jazdy	83 35 11 314
• Organizacja ruchu drogowego	83 35 11 321
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	83 35 11 384
• Wydział Rolnictwa i Środowiska	83 35 11 343
• Wydział Organizacyjno-Administracyjny	83 35 11 391
• Wydział Spraw Społecznych	83 35 11 339
• Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego	
telefon alarmowy	83 34 35 297
• Powiatowy Rzecznik Konsumentów	83 35 11 367
• Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego	83 34 35 899
• Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie	83 34 32 982
• Zarząd Dróg Powiatowych	83 34 31 909
• Powiatowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej	83 34 16 500
• Komenda Miejska Policji w Białej Podlaskiej	83 34 48 112
• Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej	83 34 47 200
• Powiatowy Inspektorat Weterynarii	83 34 32 041
• Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej	83 34 44 160
• Szpital Powiatowy w Międzyrzeczu Podlaskim	83 371 20 01
• Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności	83 341 64 60



gościniec
BIALSKI

Egzemplarz bezpłatny
Nakład 3000 egz.

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Zespół Redakcyjny - Wioletta Bielecka, Grzegorz Panasiuk, Mariusz Maksymiuk, Anna Jóźwik, Elżbieta Chwalczuk, Łukasz Ciołek, Paweł Litwiniuk, Mariusz Kostka, Arkadiusz Misztal.

Gościniec Bialski jest współtworzony przez pracowników urzędów gmin, gminnych ośrodków kultury, szkół i bibliotek, które działają na terenie powiatu bialskiego.

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska, tel. 83 351 13 85; fax 83 343 36 09; e-mail: starostwo@powiatbialski.pl

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadestanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Numer zamknięto dnia 14 września 2018 r.
Oktadka: Krzysztof Bielak (www.kajaki.nadbugiem.pl)

Skład i druk: POLIGRAF, tel. (83) 372 03 23, poligraf@list.pl, www.poligraf-druk.pl

SAMORZĄD

31 sierpnia w sali konferencyjnej Filii Urzędu Marszałkowskiego przy ul. Warszawskiej 14 odbyła się XLVIII sesja Rady Powiatu w Białej Podlaskiej.

Sesja rozpoczęła się od wręczenia medali z okazji 100. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości oraz dyplomów uznania Marszałka Województwa Lubelskiego. Medalami „Pro Patria” uhonorowani zostali wicestarosta bialski **Janusz Skólimowski** i st. chor. **Magdalena Trąbka**, funkcjonariuszka Straży Granicznej w Białej Podlaskiej. Odnaki wręczył płk rez. **Mirosław Demediuk** reprezentujący Szefa Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych. 15 sierpnia podczas uroczystości Święta Wojska Polskiego medal „Pro Patria” odebrał również starosta bialski **Mariusz Filipiuk**. Przekazał go szef Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych **Jan Kasprzyk**.

Medale i dyplomy Marszałka wręczyli kierownik Filii Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Białej Podlaskiej **Andrzej Marciniuk**, starosta bialski **Mariusz Filipiuk** i przewodniczący Rady Powiatu w Białej Podlaskiej **Mariusz Kiczyński**, a otrzymali je: ppłk. **Artur Łojek**, komendant Wojskowej Komendy Uzupełnień w Białej Podlaskiej; mjr. **Grzegorz Celiński**, zastępca komendanta Wojskowej Komendy Uzupełnień w Białej Podlaskiej; st. chor. **Tadeusz Mikinnik** z Wojskowej Komendy Uzupełnień w Białej Podlaskiej; ppor. **Paweł Waszczuk** z Zakładu Karnego w Białej Podlaskiej.

Będą stypendia dla najlepszych maturzystów

Podczas sierpniowej sesji radni podjęli uchwałę w sprawie przyjęcia powiatowego programu wspierania edukacji uzdolnionej młodzieży. Projekt uchwały zyskał pozytywną opinię Komisji Edukacji, Kultury, Sportu i Turystyki. Celem programu jest wspieranie uzdolnionej młodzieży i prowadzenie działań na rzecz podnoszenia wyników w nauce, osiąganych przez uczniów szkół prowadzonych przez powiat bialski. Program ma również zachęcić uczniów do brania udziału w olimpiadach dotowanych przez Ministerstwo Edukacji Narodowej, a także wpływać na uczniów i stwarzać pozytywne wzorce wśród uczniowskiej społeczności. Program ma być realizowany w formie stypendium Starosty Bialskiego dla uczniów szkół prowadzonych przez powiat oraz stypendium Starosty Bialskiego dla najlepszych maturzystów pod nazwą „Najlepszy Maturzysta Powiatu Bialskiego”. Zasady i tryb

48. sesja Rady Powiatu



przyznawania stypendiów określa odrębna uchwała. Treść regulaminów udzielania stypendiów znaleźć można na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej pod adresem powiatbialski.eu/starostwo.

Więcej środków z PFRON

Rada Powiatu podjęła uchwałę zmieniającą uchwałę w sprawie określenia zadań z zakresu zatrudniania oraz rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych, na które przeznaczają się środki finansowe Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Zadania, o których mowa obejmują rehabilitację zawodową m.in. w postaci szkoleń, staży, stypendiów, czy środków dla osób niepełnosprawnych na działalność gospodarczą. Rehabilitacja społeczna dotyczy m.in. dofinansowania tworzenia i działalności warsztatu terapii zajęciowej, dofinansowania uczestnictwa w turnusach rehabilitacyjnych, likwidowania barier architektonicznych, czy prowadzenia różnego rodzaju poradnictwa dla osób niepełnosprawnych. PFRON zwiększył w tym roku środki na dofinansowanie kosztów pobytu uczestników warsztatu terapii zajęciowej o nieco ponad 70 tys. zł.

Drogi już nie powiatowe

Kolejne podjęte tego dnia uchwały dotyczyły pozbawienia kategorii drogi powiatowej dwóch dróg powiatowych - Nr 1047L Kobylany – Zastawek (od skrzyżowania z drogą krajową Nr 2 w miejscowości Kobylany do skrzyżowania z drogą powiatową Nr 1052L w miejscowości Zastawek) i Nr 1046L Berezówka – Kobylany (na odcinku od skrzyżowania z drogą krajową Nr 68 w miejscowości Koroszczyn do skrzyżowania z drogą krajową Nr 2 w miejscowości Kobylany). Drogi te zaliczone zostały do kategorii dróg gminnych gminy Terespol. Stanowią one połączenia z innymi drogami gminnymi, mają więc znaczenie lokalne i stanowią uzupełnienie komunikacyjne istniejącej sieci dróg na terenie gminy Terespol.

Rada podjęła także uchwały w sprawie rozpatrzenia skargi na działalność dyrektora Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Międzyrzeczu Podlaskim, a także zmian w budżecie powiatu bialskiego na rok 2018 i zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej powiatu bialskiego na lata 2018 – 2025.

Tekst: Katarzyna Chorąży, Wioletta Bielecka/ Zdjęcia: Grzegorz Panasiuk

INWESTYCJE POWIATU BIALSKIEGO



Projekt „Aktywne szkoły zawodowe w powiecie bialskim”. Wartość całego projektu to kwota 1 499 648,40 zł,



Ukończona przebudowa drogi powiatowej Nr 1012L (Kownaty) gr. woj. – Rogoźnica. Łączny koszt to 1 842 915,58 zł



Zakład Opiekuńczo-Leczniczy w Międzyrzeczu Podlaskim. Koszt realizacji projektu to ok. 400 tys zł



Powstający w Łózkach Zakład Opiekuńczo-Leczniczy. Projekt o wartości ponad 11 mln zł

SAMORZĄD

gm. Biała Podlaska, gm. Rokitno **Będzie szerzej i bezpieczniej. W Rokitnie Rondo**

Drzewa zostały powycinane. Droga jest poszerzana, powstają zatoczki autobusowej. Modernizacja drogi powiatowej od Grabanowa do Rokitna o długości przeszło 13 kilometrów będzie kosztować 16 mln zł. Finał we wrześniu 2019.

Prace idą pełną parą. Zaczęły się na wysokości Grabanowa przed lasem i idą w stronę Rokitna. Drzewa zostały powycinane. Droga jest poszerzana, powstają

zatoczki autobusowe - relacjonuje postępy Krystyna Beń, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg w Białej Podlaskiej. Prace będą się odbywały etapami, aby nie trzeba było tworzyć objazdów. Zakończenie najpóźniej z końcem września przyszłego roku. Koszt całego remontu przekracza 16 mln zł. W tym roku drogowcy mają wykonać odcinek za około 6 mln zł. Wykonawcą jest Grupa Horeglad z Białej Podlaskiej. Powiat bialski wspólnie z gminami Biała

Podlaska i Rokitno dają tzw. wkład własny, ale większość pochodzi z dofinansowania w ramach RPO przyznanego przez Urząd Marszałkowski. - To jest największa inwestycja drogowa w historii powiatu - mówi starosta Mariusz Filipiuk. W Grabanowie zaplanowano obok jezdni chodniki. Na rzece Klukówce będzie kładka dla pieszych. Chodniki będą też w Rokitnie, ale tam też powstanie rondo.

Materiał: Tygodnik „Wspólnota”

W Kodniu remont szkoły i budowa przedszkola

Do 28 sierpnia potrwa remont szkoły. Prace podzielono na dwie części, pierwsza polega na modernizacji budynku, druga na wymianie wyposażenia sal lekcyjnych, pomieszczeń administracyjnych i gospodarczych. Budowa przedszkola ma zakończyć się 3 września.

Przebudowane i dostosowane do potrzeb niepełnosprawnych będą szkolne łazienki, a na podłogach pojawi się antypoślizgowe gumoleum. Wstawione zostaną nowe drzwi, wymienione grzejniki instalacje elektryczne, centralnego ogrzewania, kanalizacyjna i wodociągowa. Na dachu umieszczone zostaną solary. Zmiany zajdą również na ze-

wnątrz, powstanie nowe ogrodzenie, schody z podjazdem dla inwalidów a na dziedzińcu zostanie położona kostka. - Szkoła zyska też nowoczesne wyposażenie. W pracowni fizyczno-chemicznej pojawi się nowy komputer, meble, specjalne szafy, a także zlew ze stali, uzupełnione będą także zestawy laboratoryjne. Placówka wzbogaci się o urządzenie ułatwiające przeprowadzenie trudniejszych eksperymentów, komputery stacjonarne i laptopy. Nie zabraknie również nowych pomocy naukowych i dydaktycznych, sprzętu elektronicznego, tablic interaktywnych, drukarki 3D. Urządzone zostaną także gabinety logopedy, pedagoga i terapii sensorycznej - wyjaśnia Andrzej Krywicki zastępca wójta gminy

Kodeń. Jak podkreśla pieniądze pochodzą w 85 procentach z Unii Europejskiej, a w 15 proc. Z budżetu gminy. W sumie, projekt opiewa na 1 mln 895 tys. zł. - W Kodniu powstaje też przedszkole, w którym opiekę znajdzie siedemdziesięcioro pięcioro dzieci - dodaje zastępca wójta. Prace rozpoczęły się 31 lipca, a według planu zakończą się 3 września. Mają tam być duże pracownice, hol, szatnia a także pomieszczenia administracyjne oraz sale dostosowane do porcjowania posiłków. W budynku nie będzie kuchni, ponieważ obiady będą dowożone ze szkoły. Gmina pozyskała na ten cel fundusze unijne w wysokości 797 tys. zł. Całość inwestycji to koszt 1 mln 200 tys. zł.

Materiał: Słowo Podlasia (nr 34)

Instalacje OZE w gminie Rossosz. Solary po raz czwarty

Gmina Rossosz realizuje projekt o nazwie „Montaż instalacji OZE w Gminie Rossosz” polegający na montażu instalacji fotowoltaicznych, instalacji solarnych, oraz kotłów C.O. na budynkach mieszkańców gminy.

Czterdzieści cztery dachy zaopatrzone zostaną w instalacje fotowoltaiczne o mocach od 2 do 3 KW, które pozwolą na znaczne obniżenie rachunków za energię elektryczną. Ponadto na dachach po raz kolejny zainstalowane zostaną zestawy solarne do podgrzewania wody użytkowej w ilości 35 sztuk. Warto podkreślić, że w Gminie Rossosz montaż instalacji solarnych odbywa się już po raz czwarty, czym nie może pochwalić się żadna gmina w regionie. Projekt uzupełnia montaż 36 kotłów C.O. zagazowujących drewno, czyli na tzw. holzgaz (gaz drzewny).

Projekt współfinansowany jest ze środków unijnych poprzez Regionalny Program Operacyjny Województwa Lubelskiego na lata 2017-2020 w ramach działania 4.1. Wsparcie wykorzystania OZE. Zgodnie z zawartą umową o dofinansowanie całkowity koszt inwestycji wynosi 1 636 504,07 zł a kwota dofinansowania wynosi 1 238 242,54 zł. Celem projektu jest poprawa efektywności energetycznej gospodarstw domowych mieszkańców gminy oraz obniżenie kosztów zapotrzebowania w energię ciepłą i elektryczną.

Materiał: UG w Rossoszu

Komentarz

Mateusz Majewski, przewodniczący Komisji Samorządowej i Spraw Radnych:



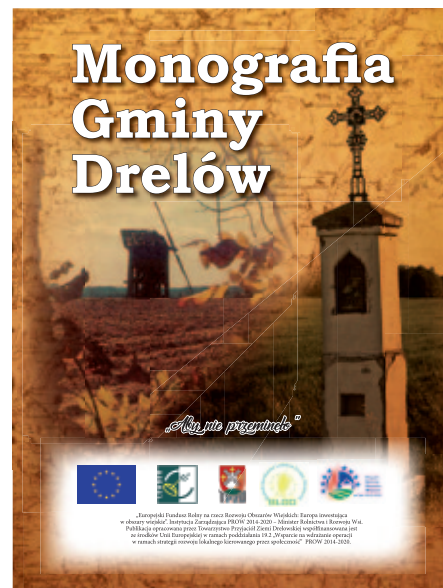
Cieszę, że w gminach naszego powiatu instalowane są odnawialne źródła energii, które z jednej strony obniżą mieszkańcom rachunki, z drugiej zwiększą komfort i poziom ich życia. Bardzo mnie cieszy, że moja rodzinna gmina Rossosz od niemal ośmiu lat tak intensywnie stawia na OZE i instaluje mieszkańcom solary już czwarty raz, a w tym roku również kotły CO i fotowoltaikę. Niewątpliwie odnawialne źródła energii w tym instalacje prosumenckie są naszą przyszłością, co samorządy od dawna już wiedzą – chciałbym, żeby i rząd wreszcie to zrozumiał.

W gminie Drelów w połowie tego roku powstała publikacja popularnonaukowa utrwalająca całą dotychczasową wiedzę na temat gminy. „Monografia gminy Drelów” to efekt pracy zespołu pasjonatów, którzy postarali się opisać dzieje Drelowa. Książka dostępna jest m.in. w gminnej bibliotece.

Pomysł powstał po odkryciach archeologicznych w Witorożu. Inspiracją były znaleziska, które świadczyły o sensacyjnych faktach m.in. o zamieszkiwaniu ludu Gotów na terenie gminy – *Pracę nad publikacją zajął się interdyscyplinarny zespół redakcyjny. W jego skład wchodzili specjaliści tacy jak geomorfolog, etnograf, archeolog i historycy - zdradza Michał Olesiejuk*, pracownik w Urzędzie Gminy Drelów ds. promocji i informatyki, który brał udział w pracach nad książką. W monografii zawarto informacje, będące zbiorem usystematyzowanych informacji historycznych, przyrodniczo-krajobrazowych oraz kulturowych. Publikacja wzbogacona

Drelów ma swoją monografię

jest znaczną ilością ilustracji, fotografii i map. Na 320 stronach podjęto próbę stworzenia pełnego rysu historycznego terenów zajętych przez obecną gminę od pojawienia się pierwszych źródeł pisanych do czasów współczesnych. Wydawcą książki jest Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Drelowskiej. Za pośrednictwem Białkopodlaskiej Lokalnej Grupy Działania stowarzyszenie dostało fundusze europejskie na ten cel. W sumie udało się pozyskać 55 tysięcy złotych, co stanowi 100 procent wartości projektu. Monografia nie jest oczywiście kompletna. - *Wszyscy mamy świadomość, że nie da się wyczerpać tematu i przelać całej historii tych ziem na 320 stronach. Mamy nadzieję, że jeszcze uda się podobne inicjatywy podjąć, i że doczekamy się kolejnego wydania. Żeby to niejako „sprowokować” w publikacji dopisaliśmy „Wydanie pierwsze” -* dodaje M. Olesiejuk. Premiera monografii



miała miejsce podczas tegorocznych Dni Drelowa.

Tekst: Słowo Podlasia (nr 34)/ Zdjęcia: GCK w Drelowie

25 lat powiatu Oberhavel

Powiat Oberhavel (Niemcy) świętuje w tym roku jubileusz 25-lecia powstania. Główne uroczystości rocznicowe odbyły się 29 sierpnia. Do Oranienburga przybyło wielu gości, wśród nich m.in. delegacje ze współpracujących z Oberhavel powiatów bialskiego i siedleckiego.

Reprezentacji powiatu bialskiego przewodniczył starosta bialski **Mariusz Filipiuk**, który przekazał staroście Oberhavel **Ludgerowi Weskampowi** okolicznościowy graweron gratulacyjny i podziękowania za wieloletnią współpracę między powiatami. W uroczystościach uczestniczył także **Karl-Heinz Schröter**, były starosta Oberhavel, a obecnie minister spraw wewnętrznych Brandenburgii. W ramach obchodów 25-lecia samorządno-

ści powiatu Oberhavel na przestrzeni kilku miesięcy zaplanowanych zostało kilka wydarzeń. W czerwcu miała miejsce prezentacja powiatów bialskiego i siedleckiego w ramach XXIV Dni Otwartych Rolnictwa i Agroturystyki. Na przestrzeni października i listopada odbędą się Międzynarodowe Spotkania Kulturalne powiatu Oberhavel (organizatorem jest należąca do starostwa powiatowa szkoła muzyczna).

Przypomnijmy, że umowa partnerska z powiatem Oberhavel podpisana została w 2004 roku, choć faktyczna współpraca trwa od roku 1999. Jest ona prowadzona na wielu polach - w zakresie kultury, oświaty i sportu, a także w wymiarze gospodarczym. Samorządowcy obydwu powiatów chętnie wymieniają się doświadczeniami oraz realizują wspólnie różnego rodzaju projekty.

Tekst: Wioletta Bielecka/ Zdjęcia: Łukasz Kamiński



Komentarz

Mariusz Filipiuk, starosta bialski:



Z przyjemnością pogratulowałem przedstawicielom władz powiatu Oberhavel tego wyjątkowego jubileuszu, a przede wszystkim tego, co udało im się przez te 25 lat osiągnąć. Ten samorząd niewątpliwie ma powody do zadowolenia: rozwinięta infrastruktura drogowa i mieszkaniowa, wysoki poziom oświaty, czy dobre warunki dla rozwoju różnych branż gospodarki. Nasze samorządy powiatowe, bialski i siedlecki, które współpracują z Oberhavel, mają się od kogo uczyć i skąd czerpać inspiracje. Bardzo ważnym wymiarem tej kooperacji jest wymiana młodzieży. Wzajemne wizyty dają im niezapomniane doświadczenia i cenną lekcję. Jeśli chodzi o monografię gminy Drelów – gratuluję tej inicjatywy wszystkim jej twórcom oraz mieszkańcom, bo doczekali się wspaniałej pamiątki. Drelów to wspaniała gmina, z piękną historią i bogatą tradycją, którymi należy się dzielić. Jestem dumny z tego, że ta książka powstała i będzie wizytówką ziemi drelowskiej. Mam nadzieję, że to zaledwie pierwsza tego typu pozycja i tytułów takich jak ten w przyszłości będzie więcej.

AKTUALNOŚCI

m. Międzyrzec Podlaski

Mieszkańcy wybrali. Aleje będą miały nazwy

30 sierpnia Rada Miasta uchwaliła projekt w sprawie nadania nazwy alejom na terenie Zespołu Pałacowo-Parkowego w Międzyrzeczu Podlaskim. Nazwy wymyślili mieszkańcy.

Obecnie na terenie parku trwa rewitalizacja. W związku z tym jego czterem głównym alejom zostaną nadane nazwy. W ramach przypadającej w tym roku 100. Rocznicy Odzyskania Niepodległości przez Polskę i „Krwawych Dni Międzyrzecza” burmistrz miasta Zbigniew Kot zwrócił się do mieszkańców o propozycje ich nazw. Mieszkańcy przesyłali je wypełniając formularz zgłoszeniowy dostępny na www.miedzyrzec.pl w dniach 14.03-6.04.2018 r. Z nadesłanych propo-



zycji pod uwagę zostały wzięte nazwy nawiązujące do historii miasta i wydarzeń sprzed 100 lat oraz nazwy związane z samym Zespołem Pałacowo-Parkowym. Będą to: Aleja Zofii i Andrzeja Potockich – na pamiątkę ostatnich właścicieli dóbr międzyrzeckich, Aleja Wolności – to wartość, o którą każdy z nas powinien dbać,

Aleja Peowiaków – na pamiątkę „Krwawych Dni Międzyrzecza” i Aleja Czarnej Róży – nazwa zaczerpnięta z legendy o Czarnej Róży związana z parkiem Potockich. Nadanie nazw alejom przyczyni się także do zaprowadzenia ładu przestrzennego na terenie zespołu i stanowić będzie walor historyczno-edukacyjny.

Materiał: UM w Międzyrzeczu Podlaskim

gm. Międzyrzec Podlaski

Zadbajmy o bezpieczeństwo na naszych drogach, "Świeć życiem"

Spółeczna akcja "Zadbajmy o bezpieczeństwo na naszych drogach" jest odpowiedzialnością na zagrożenia które mogą spotkać nas i nasze dzieci podczas uczestnictwa w ruchu drogowym. Idea akcji nabiera szczególnego znaczenia u progu sezonu jesiennego i zimowego, kiedy dzień staje się coraz krótszy. Inicjatywa została objęta honorowym patronatem wójta gminy Międzyrzec Podlaski Krzysztofa Adamowicza.

W pierwszej odsłonie akcji pod tytułem "Widoczni biegacze" zrealizowane zostały dwa filmy, 30 sekundowy spot, oraz dłuższy 3 minutowy film, który będzie wykorzystywany podczas spotkań, szkoleń i prezentacji. Przedstawione w nich zostały niebezpieczeństwa wynikające z niedostatecznego oznakowania przy użyciu elementów odblaskowych lub świetlnych niechronionych uczestników ruchu drogowego.

Na filmach przedstawione są nieprawidłowo lub zupełnie nieoznakowane osoby w trakcie biegu w warunkach niedostatecznej widoczności, oraz w celu porównania bardzo widoczne osoby prawidłowo oznakowane. Użycie elementów odblaskowych oraz świetlnych, umożliwiło zauważenie osób znajdujących się na drodze z odległości kilkuset metrów, natomiast nieoznakowanych z odległości zaledwie kilkudziesięciu metrów, co w zdecydowany sposób wpływa na możliwość podjęcia prawidłowej reakcji przez kierującego pojazdem i uniknięcie potrącenia osoby znajdującej się na drodze. W realizację spotu „Bezpiecznie na Wschodzie! Świeć życiem bezpieczny biegacz!” zaangażowały się: Komenda Miejska Policji



w Białej Podlaskiej, Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej oraz Portal Informacyjny Radio Biper. Pomyśłodawcą projektu jest specjalista ds. Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego **Bogumił Lubański**. Akcję wsparło między innymi Krajowe Duszpasterstwo Kierowców.

Drugim istotnym elementem akcji jest zwrócenie uwagi samorządów a w szczególności gmin wiejskich na problem wyłączania oświetlenia ulicznego w miejscowościach ze względu na oszczędności około godziny 22.00. Zgodnie z obowiązującym w Polsce prawem elementy odblaskowe, kamizelki wymagane są tylko poza obszarem zabudowanym. W związku z tym w miejscowościach tych mieszkańcy chodzą po nieoświetlonych drogach bez elementów odblaskowych co stwarza zagrożenie dla ich życia i zdrowia.

Gmina Międzyrzec Podlaski poradziła sobie z wyzwaniem łącząc oszczędności przy jednoczesnym zapewnieniu bezpieczeństwa mieszkańcom. Gmina pozyskała środki

na realizację projektu pt. "Wdrażanie rozwiązań niskoemisyjnych na terenie gminy Międzyrzec Podlaski – Zadanie 2" w ramach RPO WL 2014-2020 działanie 5.5 Promocja niskoemisyjności.

Projekt zakłada między innymi wymianę oświetlenia ulicznego na terenie całej gminy Międzyrzec Podlaski na energooszczędne typu LED (w ramach projektu zrealizowana zostanie również modernizacja źródła ciepła na ekologiczne z biomasy i wymiana oświetlenia na energooszczędne w budynku Gimnazjum w Krzewicy). Wartość projektu ogółem wynosi 2 245 668, 90 zł, z czego 85 % będzie finansowane ze środków EFRR. Wymiana oświetlenia na energooszczędne pozwoli na pozostawienie lamp ulicznych włączonych przez całą noc przy jednoczesnym ograniczeniu kosztów zużycia energii. **Inicjatywa została objęta honorowym patronatem wójta gminy Międzyrzec Podlaski Krzysztofa Adamowicza.**

Materiał: UG w Międzyrzeczu Podlaskim

Powiatowy Rzecznik Konsumentów radzi...

Co robić gdy otrzymujemy niechciane maile-spamy lub telefony?

25 maja weszło w życie RODO. Jednak instrumenty do walki ze spamem i niechcianymi telefonami istniały już wcześniej. RODO jedynie poszerzyło pulę możliwych działań.

Zgodnie z art. 24 Ustawy o świadczeniu usług drogą elektroniczną, przesłanie komukolwiek niezamówionej informacji handlowej jest wykroczeniem, które jest zagrożone karą grzywny w wysokości od 20 do 5000 zł. W każdym przypadku otrzymania maila ze spamem możemy złożyć zawiadomienie na policję i doprowadzić do wymierzenia sprawcy grzywny.

Art. 24 ust 1 Ustawy o świadczeniu usług drogą elektroniczną stanowi iż: „Kto przesyła za pomocą środków komunikacji elektronicznej niezamówione informacje handlowe, podlega karze grzywny. § 2. Ściganie wykroczenia, o którym mowa w ust. 1, następuje na wniosek pokrzywdzonego.”

Nie wykorzystujemy jednak ww. przepisu do grożenia sprawcy, bowiem każde zastraszanie komukolwiek, dla własnych korzyści, grozi odpowiedzialnością karną i samo w sobie jest przestępstwem. Możemy jednak niejako ostrzec iż nigdy nie wyrażaliśmy zgody na otrzymywanie od pana/pani informacji handlowej czego efektem jest popełnienie wykroczenia z art. 24 ww. ustawy.

Mamy pełne prawo poinformować, sprawcę popełnionym czynie ale nie możemy uzależniać złożenia zawiadomienia od podjęcia przez sprawcę konkretnych działań np. wpłacania na naszą rzecz jakiegokolwiek kwoty.

Niechciane telefony z reklamami i zaproszeniami na pokazy garnków

Powyższe także odnosi się do tzw. działań marketingowych wykonywanych przez telefon. Jeżeli wcześniej, sprzedawca nie uzyskał od nas naszej zgody, i kiedy otrzymujemy zaproszenia na pokazy różnych zbędnych zazwyczaj nam produktów, mamy do czynienia z naruszeniem przepisów o charakterze administracyjnym. W efekcie możemy złożyć wniosek do Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej o nałożenie kary pieniężnej.

Prawo telekomunikacyjne w tym temacie mówi, iż zakazane jest używanie telekomunikacyjnych urządzeń końcowych i automatycznych systemów wywołujących dla celów marketingu bezpośredniego, chyba że abonent lub użytkownik końcowy uprzednio wyraził na to zgodę (art. 172 §1).

A art. 174 stanowi, iż: „Jeżeli przepisy ustawy wymagają wyrażenia zgody przez abonenta lub użytkownika końcowego, zgoda ta:

1) nie może być domniemana lub dorozumiana z oświadczenia woli o innej treści;



2) może być wyrażona drogą elektroniczną, pod warunkiem jej utrwalenia i potwierdzenia przez użytkownika;

3) może być wycofana w każdym czasie, w sposób prosty i wolny od opłat.”

Oczywiście często możemy mieć problem z ustaleniem kto dopuszcza się naruszenia. Zarówno spam jak i niechciane telefony nie mają autora, którego jesteśmy w stanie wprost ustalić. W takim przypadku, zadanie to spoczywa na policji lub Prezesie UKE. Mamy jednak również nowe możliwości, które dało nam RODO.

Prawo do informacji wynikające z RODO

Skoro ktoś do nas dzwoni lub pisze oznacza to, że dysponuje naszymi danymi (co najmniej mailem lub telefonem). Na gruncie RODO oznacza to, że przetwarza nasze dane i robi to w celu związanym z działalnością gospodarczą.

Wówczas możemy: zażądać informacji, czy nasze dane są przetwarzane (art. 15 ust. 1 RODO); bezpłatnie uzyskać kopię danych, które przetwarza administrator (art. 15 ust. 3 RODO); uzyskać informację m.in. o tym jakie dane są przetwarzane, jaki jest cel ich przetwarzania, komu są przekazywane, kto jest administratorem, skąd dane zostały pozyskane (art. 15 ust. 1 RODO); wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli nie uzyskamy ww. informacji (art. 77 ust. 1 RODO).

Naruszenie RODO jako przestępstwo

Niezależnie od możliwości wniesienia skargi do PUODO (jest to następca Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych) w przypadku ustalenia, że doszło do naru-

szenia przepisów, nowa Ustawa o ochronie danych osobowych daje nam możliwość złożenia zawiadomienia o podejrzeniu popełnienia przestępstwa.

Ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych: Art. 107 ust. 1. Kto przetwarza dane osobowe, choć ich przetwarzanie nie jest dopuszczalne albo do ich przetwarzania nie jest uprawniony, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch. ust.2. Jeżeli czyn określony w ust. 1 dotyczy danych ujawniających pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonania religijne lub światopoglądowe, przynależność do związków zawodowych, danych genetycznych, danych biometrycznych przetwarzanych w celu jednoznacznego zidentyfikowania osoby fizycznej, danych dotyczących zdrowia, seksualności lub orientacji seksualnej, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat trzech.

Pamiętajmy zatem, iż w przypadku ustalenia jakichkolwiek naruszeń, mamy nie tylko możliwość pozyskania od administratora wszelkich informacji na temat naszych danych, ale również prawo do wszczęcia dwóch różnych postępowań administracyjnych jak i złożenia zawiadomień dotyczących dwóch różnych czynów zabronionych.

Poza korzyściami wynikającymi z RODO, wielu drobnych przedsiębiorców stało przed koniecznością dostosowania się do nowych przepisów. Wśród nich nie mała część jest bardzo restrykcyjna. Niepewność potęguje fakt, że RODO nie przewiduje wprost środków, które należy zastosować, a jedynie efekty jakie należy osiągnąć.

Materiał: Ewa Tymoszek/ źródło: maszprawo.org.pl/
Zdjęcie: phpex.pl

Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów Ewa Tymoszek przyjmuje interesantów w siedzibie Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej przy ul. Brzeskiej 41 codziennie w godzinach pracy urzędu. Z Rzecznikiem można kontaktować się telefonicznie, dzwoniąc pod numer: 83 35 11 367

AKTUALNOŚCI

gm. Sławatycze

Strażacy z Lisznej świętowali Jubileusz 90-lecia istnienia jednostki

2 września odbył się jubileusz 90-lecia założenia Ochotniczej Straży Pożarnej w Lisznej. Obchody rozpoczęły się mszą świętą w cerkwi.

Następnie pochód strażaków i gości spod Gminnego Ośrodka Kultury ruszył w kierunku kościoła rzymskokatolickiego. Po uroczystej mszy świętej zaproszeni goście oraz druhowie przenieśli się pod świetlicę w Lisznej. Druh **Wojciech Buraczyński** przywitał zaproszonych gości. Wśród nich obecni byli: przewodniczący Rady Powiatu w Białej Podlaskiej **Mariusz Kiczyński**, wła-

dze gminy Sławatycze na czele z wójtem **Grzegorzem Kiecem** oraz przewodniczącą Rady Gminny **Józefą Buczek**. Przybył również zastępca komendanta JRG Małaszewicze młodszy brygadier **Jarosław Weremko**. W tym dniu byli również z nami księża obu parafii z naszej gminy. Kolejnymi osobami którzy przybyli na naszą uroczystość był dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury **Bolesław Szulej** oraz reprezentanci pozostałych jednostek Ochotniczych Straży Pożarnej z terenu gminy Sławatycze. Serdecznie powitani zostali również byli i obecni strażacy z OSP Liszna. Po

przywitaniu druh **Wojciech Buraczyński** poprosił naczelnika jednostki druha **Kamila Świątkowskiego** o przedstawienie monografii. Po odczytaniu historii straży ochotnicy z Lisznej nadali pamiątkowe statuetki wyżej wymienionym gościom oraz zasłużonym Strażakom i sponsorom imprezy. Po wręczeniu statuetek głos zabrali goście, którzy wręczyli strażakom drobne upominki. W ostatnim punkcie części oficjalnej odbył się koncert orkiestry pod przewodnictwem **Piotra Gierulskiego**. Tak zakończyły się obchody jubileuszu Straży Pożarnej w Lisznej.

Tekst: W. Buraczyński/ Zdjęcia: M. Świątkowska



gm. Wisznice

Podsumowanie I etapu projektu „Wejdźmy na wyższy poziom”

W kwietniu 2018 r. w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020 rozpoczął się projekt edukacyjny „Wejdźmy na wyższy poziom” realizowany przez Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Dołholiska, Łyniew, Marylin, Polubicz, Ratajewicze, „Integracja” w partnerstwie ze Stowarzyszeniem Rozwoju Wsi „OSP Jedna Dubica”. Przystąpiło do niego 65 uczniów ze Szkoły Podstawowej w Polubiczach oraz Szkoły Podstawowej w Dubicy.

Realizowane są zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze (matematyka, przyroda) oraz rozwijające (j. angielski, matematyka, grafika komputerowa, zajęcia przyrodnicze, informatyczne, j. hiszpański). Dodatkowo, żeby poszerzyć ofertę edukacyjną odbywają się także zajęcia specjalistyczne takie jak zajęcia logopedyczne, psychologiczne i korekcyjno-kompensacyjne odpowiadające zidentyfikowanym potrzebom uczniów/uczennic.

Celem głównym projektu jest podniesienie jakości kształcenia oraz doposażenia wyżej wymienionych szkół w pomoce dydaktyczne oraz technologię informacyjną, tj. komputery oraz sprzęt multimedialny. Realizatorem projektu „Wejdźmy na wyższy poziom” jest Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Dołholiska, Łyniew, Marylin, Polubicz, Ratajewicze, „Integracja” w partnerstwie ze Stowarzyszeniem Rozwoju Wsi „OSP Jedna Dubica”.

W okresie kwiecień – czerwiec 2018 r. odbyło się w sumie 160 godzin zajęć w ramach projektu. W Szkole Podstawowej w Polubiczach odbyło się 71 godzin, natomiast w Szkole Podstawowej w Dubicy 89 godz. Dodatkowo w czerwcu odbyły się szkolenia podnoszące kwalifikacje



nauczycieli w w/w szkół. 16 czerwca nauczyciele ze Szkoły Podstawowej w Polubiczach uczestniczyli w szkoleniu z zakresu wykorzystania narzędzi cyfrowych. Natomiast 27 czerwca odbyło się szkolenie Rady Pedagogicznej ze Szkoły Podstawowej w Dubicy nt. „Zapobieganie agresji i przemocy w szkole”.

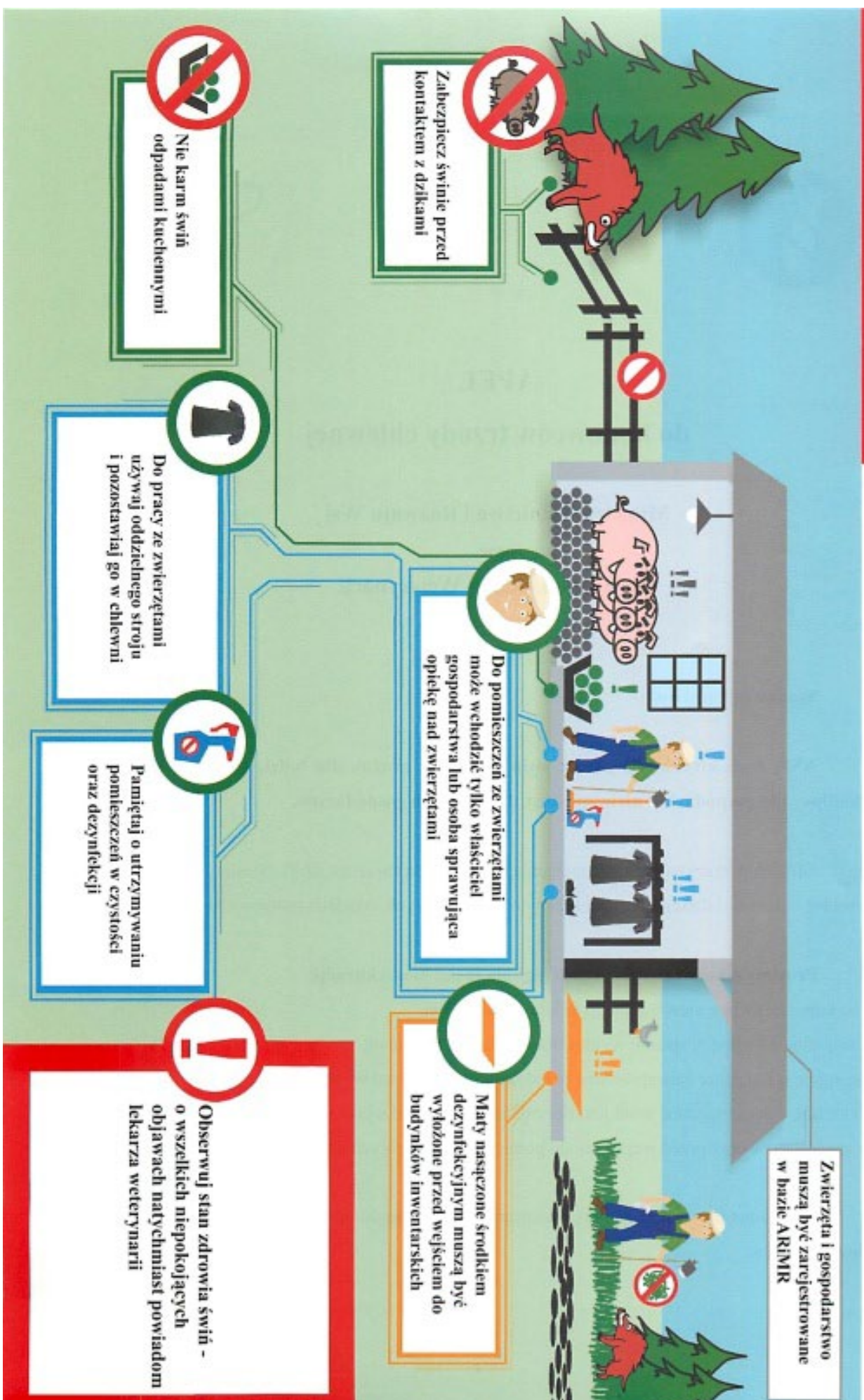
W roku szkolnym 2018/2019 zajęcia w ramach projektu rozpoczyna się we wrześniu 2018 r. Zostanie przeprowadzona ponowna rekrutacja na zajęcia. Formularze dokumentów rekrutacyjnych, regulamin oraz lista zajęć pozalekcyjnych oferowanych w danej szkole dostępne są w sekretariatach szkół uczestniczących w projekcie, w biurze projektu (Urząd Gminy Wisznice, ul. Rynek 35, 21-580 Wisznice, pok. 209).

Materiał: UG w Wisznicach

UWAGA ! ASF

ZASADY KTÓRYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ W CELU OCHRONY GOSPODARSTWA PRZED WIRUSEM AFRYKAŃSKIEGO POMORU ŚWIŃ (ASF)

Materiał: Państwowy Instytut Weterynaryjny - Państwowy Instytut Badawczy w Puławach



ROLNICTWO

Krajowy Związek Pracodawców - Producentów Trzody Chlewnej, powołując się na informacje opublikowaną przez portal Politico.eu, poinformował, że na południu Belgii znaleziono dwa padłe dziki. Badania wykazały obecność wirusa afrykańskiego pomoru świń.

Wirusem zakażone były dwa dziki, które znaleziono w prowincji Luksemburg (gmina Etalle) położonej na południu Belgii. Belgijskie władze zapewniły, że podjęły intensywne działania służące zahamowaniu szerzenia się choroby. 13 września odbyło się posiedzenie **sztabu kryzysowego** w skład którego wchodzi: Agencja ds. Żywności (AFSCA), krajowe **laboratorium referencyjne Sciensano i Regin Waloński. Odpowiednie środki są wdrażane na różnych poziomach, zarówno regionalnym, jak i federalnym.**

Najbliższy region, w którym obecny jest wirus to miasteczko Zlina w Czechach, oddalony o blisko 870 km od miejsca znalezienia dzików w Belgii. Eksperci nie wykluczają, że wystąpienie choroby jest konsekwencją **pozostawiania resztek żywności przez podróżnych** z zainfekowanych obszarów np.

ASF: wirus dotarł do Belgii



Europy Wschodniej.

W chwili obecnej zbyt wcześnie jest by mówić o konkretnych konsekwencjach wystąpienia choroby na zachodzie Europy. Belgia jest jednak jednym z wiodących pro-

ducentów świń w Unii Europejskiej i liderem w eksporcie wieprzowiny do Polski, dlatego ewentualna blokada produktów mięsnych z tego kraju może wywołać wstrząs na rynku wieprzowiny.

Przekaż gospodarstwo, weź pieniądze z PROW 2014 - 2020

Od 28 września do 27 października będzie można składać wnioski o przyznanie pomocy w ramach poddziałania 6.5 „Płatności na rzecz rolników kwalifikujących się do systemu dla małych gospodarstw, którzy trwale przekazali swoje gospodarstwo innemu rolnikowi”. Termin i warunki przyznawania wsparcia zostały podane do publicznej wiadomości przez Prezesa Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa 28 sierpnia br.

Jest to trzeci nabór wniosków z tego poddziałania realizowanego w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Pomoc taka może być przyznana rolnikowi - osobie fizycznej, który spełnia następujące warunki: jest wpisany do ewidencji produ-

centów; jest pełnoletni; uczestniczy w systemie dla małych gospodarstw, który jest częścią płatności bezpośrednich; przekazuje w sposób trwały posiadane gospodarstwo rolne, w tym zwierzęta gospodarskie, innemu rolnikowi, który jest osobą fizyczną, osobą prawną lub jednostką organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, prowadzącą na własny rachunek działalność rolniczą na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i który zobowiąże się do prowadzenia działalności rolniczej w gospodarstwie utworzonym w wyniku powiększenia przez okres co najmniej 5 lat; nie będzie prowadził działalności rolniczej przez co najmniej przez 5 lat, licząc od dnia przekazania gospodarstwa rolnego; rolników w Kasie Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Wniosek o przyznanie pomocy należy zło-

żyć osobiście lub przez upoważnioną osobę w Biurze Powiatowym ARIMR, właściwym ze względu na miejsce położenia gospodarstwa. Wniosek można również wysłać listem poleconym.

Wysokość pomocy stanowi 120% rocznej płatności, do której rolnik kwalifikuje się w ramach systemu dla małych gospodarstw. Premia naliczana jest od daty trwałego przekazania gospodarstwa rolnego do 31 grudnia 2020 roku. Wsparcie wypłacane jest jednorazowo.

Limit środków przeznaczonych na premie dla rolników kwalifikujących się do systemu dla małych gospodarstw, którzy trwale przekazali swoje gospodarstwo innemu rolnikowi w PROW 2014-2020 wynosi prawie 30 mln euro. Więcej informacji znaleźć można na stronie internetowej Agencji.

Tekst: arimr.gov.pl

Ceny Targowiskowe wybranych produktów

	Jęczmień	Mieszanka	Owies	Pszenvica	Pszenvżyto	Jabłka	Ziemniaki (kg)
Wisznice	60-65	60	60	70	60-65	2,5	1,0-1,2
Piszczac	60-65	60	60	70	60-65	2,5-3,5	1,2
Biała Podlaska	60-65	60	60	70	60-65	3,0-3,5	1
Radzyń Podl.	70	70	60	80	60	1,5-3,0	1,0-1,5
Łuków	60-65	60	60	70	60-65	2,0	1,2
Łęczna	65-75	-	45	65-80	58	3,0-3,5	1,0-1,5

Notowania LODR w Końskowoli. Stan na dzień 28 sierpnia 2018 r.





I Powiatowe Targi Zdrowej Żywności w Sosnowce

26 sierpnia w Sosnowce odbyła się impreza pod nazwą **I Powiatowe Targi Zdrowej Żywności**. Organizatorami tego wydarzenia byli: **Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Wójt Gminy Sosnowka oraz Gminny Ośrodek Kultury w Sosnowce**. **Honorowy Patronat nad wydarzeniem objął marszałek województwa lubelskiego Sławomir Sosnowski**.

Idea I Powiatowych Targów Zdrowej Żywności była promocja naturalnej, zdrowej żywności, produkowanej przez lokalnych producentów, bez sztucznych dodatków i polepszaczy. Poprzez organizację targów żywności chcieliśmy zachęcić naszych mieszkańców do stosowania zasad racjonalnego odżywiania, ograniczenia żywności wysokokalorycznej i przetworzonej, przeprowadzania regularnych badań oraz aktywności fizycznej. Oprócz stoisk wystawienniczych i promocyjnych ze zdrową żywnością, można było odwiedzić:

„Namiot medyka” przygotowany przez Szkołę Policealną - Medyczne Studium Zawodowe im. Marii Minczewskiej w Białej Podlaskiej, (a w nim między innymi: pomiar ciśnienia tętniczego krwi, malowanie twarzy dzieciom, pokaz i nauka pierwszej pomocy z użyciem defibrylatora pn. NIE BÓJ SIĘ UŻYĆ DEFIBRYLATORA – ON RATUJE ŻYCIE a także masaż Work Site - tzw. masaż biurowy wykonywany na krześle).

„Namiot dietetyka” przygotowany przez Gabinet Poradnictwa Dietetycznego **Anna Byszek** (a w nim: konsultacje dietetyczne, analiza składu ciała a także edukacja żywieniowa dla każdego)

„Kącik dla najmłodszych” przygotowany przez PhysicalZone **Patrycja Prudaczuk** (a w nim: malowanie buzi, skręcanie balonów oraz gry i zabawy sportowe).

Na scenie wystąpili: Zespół Śpiewaczy

z Rozwadówki, Zespół Pudzian Band, a także Kabaret Brzostowiaczy z Brzostówki. Ponadto odbyło się wspólne gotowanie na scenie z kucharzami ze Stowarzyszenia Lubelskich Kucharzy wraz z degustacją przygotowanych potraw przez wszystkich uczestników targów oraz pokaz Jamping Frog – fitness

na trampolinach w wykonaniu **Bożeny Wołos** i jej teamu.

I Powiatowe Targi Zdrowej Żywności **odbyły się przy współfinansowaniu Powiatu Białskiego i Województwa Lubelskiego**. **Partnerem wydarzenia było Województwo Lubelskie. Lubelskie Smakuj życie!**

Materiał: GOK w Sosnowce





gm. Międzyrzec Podlaski

Dożynki Gminne w Rzeczy

Tegoroczne Święto plonów Gminy Międzyrzec Podlaski odbyło się w Rzeczy 26 sierpnia. Organizatorem była Społeczność wsi Rzeczyca, wójt gminy Międzyrzec Podlaski Krzysztof Adamowicz oraz Gminny Ośrodek Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim.

Msza Św. w intencji rolników odbyła się na placu przy remizie OSP. Liturgię odprawił **ks. dziekan Józef Brzozowski** proboszcz parafii św. Mikołaja w Międzyrzeczu Podlaskim. Gminę Międzyrzec Podlaski w poczcie sztandarowym reprezentowali: wiceprzewodniczący Rady Gminy **Edward Kopron** oraz radni gminy **Andrzej Frąckiewicz** i **Jarosław Czapski**. Po mszy św. wójt gminy **Krzysztof Adamowicz** dokonał oficjalnego otwarcia uroczystości Gminnych Dożynek i przywitał zgromadzonych gości. Następnie, tradycyjnie odbyło się uroczyste przekazanie symbolicznego bochna chleba dożynekowego przez **Małgorzatę i Marka Siedlanowskich** – starostów dożynekowych, który wraz z wójtem odebrał przewodniczący Rady Gminy **Andrzej Pietruk**.

Prowadzącymi uroczystość byli dyrektor GOK **Justyna Świerczewska** i prezes GLKS „Krzna” Rzeczyca **Łukasz Łosicki**. Spikerzy zaprosili do obejrzenia prezentacji wieńców dożynekowych oraz odczytali informacje na temat każdej miejscowości. Mieszkańcy z poszczególnych miejscowości zaprezentowali nowoczesne i tradycyjne wieńce dożynekowe oraz stoiska promujące wsie. Towarzyszyły temu pieśni przygotowane przez reprezentacje poszczególnych delegacji oraz informacje na temat każdej miejscowości. Podczas tegorocznej uroczystości prezentowało się aż 13 wieńców dożynekowych. Dożynki były okazją do uhonorowania rolników z naszych ziem. Odznaczenia

Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi „Zasłużonych dla rolnictwa”. Wręczenia odznaczeń rolnikom dokonał wójt Krzysztof Adamowicz, a także posłanka na Sejm **Kornelia Wróblewska**, poseł **Stanisław Żmijan**, poseł **Marcin Kamil Duszek**, przewodniczący Sejmiku Województwa Lubelskiego **Przemysław Litwiniuk**, wicestarosta bialski **Janusz Skólimowski**, wiceprzewodniczący Rady Powiatu w Białej Podlaskiej **Mariusz Kostka** i radny powiatu **Marek Sulima**.

Zasłużeni dla Rolnictwa: **Grażyna Nestorowicz**, **Zygmunt Wierzejski**, **Bogdan Klimiuk**, **Andrzej Barczuk**, **Antoni Chwedczuk**, **Stanisław Kokoszkiewicz**, **Wiesław Łaziuk**, **Radosław Michaluk**, **Wiesław Saczuk**, **Mariusz Jakoniuk**, **Izydor Golec**, **Czesław Stefaniuk**, **Jan Siedlanowski**, **Zbigniew Jendruchniewicz**, **Wiesław Wioncek** i **Józef Siedlanowski**.

Dyplom otrzymał również **Andrzej Nestorowicz**, który otrzymał odznaczenie podczas dożynek powiatowych w Drelowie.

Po części oficjalnej przyszedł czas na część artystyczną i impreza rodzinna, którą zainaugurował Klub Seniora z Rzeczy w inscenizacji p.t. „Zwyczaj i obyczaje międzyrzeczyzny – pora letnia”. Nie zabrakło również młodych talentów. Wystąpiły siostry **Dominika** i **Wiktoria Bułhak**, uczniowie z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego im. Janusza Kusocińskiego w Rogoźnicy zaśpiewali utwór „Unosisz mnie”. **Natalia Iwaniuk**, uczennica klasy III Gimnazjum wykonała piosenkę „Ziemio dobra, ziemio stara” z repertuaru **Maryli Rodowicz** oraz „Biegnij przed siebie” **Natalii Wyszconi**. Wystąpiła także grupa przedszkolaków również z Rogoźnicy. Swoje umiejętności zaprezentowała Grupa taneczna GOK, której instruktorem jest **Iwona Basara-Teofilską**.

Na scenie zaśpiewały także dziewczęta z Krzewicy.

W skład zespołu dziewcząt z Krzewicy wchodzi: **Aleksandra Prokopiak**, **Klaudia Oziębło**, **Weronika Wawrzyszka**, **Weronika Hołoweńko**, **Kinga Zaniewicz**, **Magdalena Marciniak**, **Beata Sidorczuk**. Opiekunem i akompaniorem grupy jest **Jan Granaś**. Na scenie zaprezentowała się młodzież ze Szkoły Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego w Rzeczy – piosenkę pt. „Dziękuję ziem” zaśpiewała **Weronika Muszyńska** wraz z zespołem w składzie: **Natalia Barczuk**, **Patrycja Semeniuk**, **Gabriela Jóźwik**, **Wiktoria Osak**, **Julia Puźniak**, **Kornelia Oklińska**, **Wiktoria Zaniewicz**, **Kinga Hać** i **Natalia Chwedoruk**. **Bartosz Mąka** wyrecytował wiersz autorstwa **Marii Konopnickiej**. Podczas uroczystości wystąpiła również grupa przedszkolaków z Punktu Przedszkolnego w Rzeczy przygotowana przez wychowawcę grupy **Elżbietę Sobieszuk** oraz instruktor tańca **Iwonę Basarę-Teofilską**.

W trakcie trwania gminnych dożynek Stowarzyszenia przeprowadziły konkursy. Do wygrania były cenne nagrody ufundowane przez wójta gminy Międzyrzec Podlaski **Krzysztofa Adamowicza**, przewodniczącego Sejmiku Województwa Lubelskiego **Przemysława Litwiniuka** oraz sponsorów uroczystości. Stowarzyszenia zorganizowały następujące konkurencje: Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych **Tłusćciec** – dyscyplina „prawie olimpijska” czyli konkurs sprawnościowy pt. rzut gumofilcem do celu; Stowarzyszenie **Moja Gmina** – dojenie krowy na czas; Stowarzyszenie **rozwoju wsi Poćcisze i Tulików** konkurs plastyczny dla dzieci i młodzieży – Gmina Międzyrzec Podlaski za 100 lat; Stowarzyszenie **Przyjazne Misie** – rzut ziemniakiem do celu; Gminno Ludowy Klub Sportowy **Krzna Rzeczyca** – kon-

WYDARZENIA

kurs sprawnościowy – żonglerka piłką. Upominki podarowała również **Izabela Głodzińska** – właścicielka sklepu zielarsko-medycznego „Zielarnia Nagietek”. Oprócz stoisk promujących wsie na których pełno było tradycyjnych potraw, swoje stoiska wystawiły Gminny Ośrodek Kultury i Gminna Biblioteka Publiczna. Na najmłodszych czekały m.in. darmowe dmuchańce. Zgromadzeni mogli skorzystać z poczęstunku przygotowanego przez mieszkańców Rzeczycy, były to pyszne ciasta oraz bigos oraz wiele innych smakołyków. Podczas Gminnych Dożynek odbyły się konkursy na: „Najpiękniejszy Tradycyjny Wieniec Dożynkowy”, „Najpiękniejszy Nowoczesny Wieniec Dożynkowy” oraz „Najpiękniejsze Stoisko Promujące Wieś”.

Komisja oceniająca wieńce tradycyjne i nowoczesne oraz najlepszy chleb w składzie **Marta Chwedoruk** pracownica GOK, **Iwona Petruczynek** z Ośrodka Doradztwa Rolniczego, **Michał Teofilski** pracownik urzędu gminy.

Konkurs na „Najpiękniejszy Tradycyjny Wieniec Dożynkowy”: **I miejsce Bereza, II miejsce Żabce, III miejsce Przychody**. Udział w konkursie wzięły również Zaścianki.

Konkurs na „Najpiękniejszy Nowoczesny Wieniec Dożynkowy”: **I miejsce Krzewica, II miejsce Rogoźnica, III miejsce Manie**. W konkursie wzięły także udział miejscowości: Kożuszki, Pościsze, Puchacze, Rzeczyca, Tłusciec, Tuliów. Konkurs na „Najlepszy Chleb Dożynkowy”: **I miejsce Misie, II miejsce Krzewica, III miejsce Puchacze**. Do konkursu przystąpiły też miejscowości: Bereza, Kożuszki, Koszeliki, Manie, Pościsze, Strzakły, Tuliów.

Stoiska promujące wieś oceniła komisja w składzie: **Maria Szmytko** sekretarz Urzędu Gminy, **Agnieszka Miłosz-Tusz** skarbnik gminy, **Magdalena Chodzińska** Dyrektor GBP.

Konkurs na „Najpiękniejsze Stoisko Promujące Wieś”: **I miejsce Strzakły, II miejsce Rzeczyca, III miejsce Puchacze**.

W konkursie wzięły również sołectwa: Bereza, Kożuszki, Koszeliki, Krzewica, Manie, Misie, Pościsze, Przychody, Rogoźnica, Tłusciec, Wysokie, Zaścianki, Żabce.

Dyskotekę pod gwiazdami rozpoczął zespół **Spontan**. Krótką rozgrzewkę w postaci zumbę zaprezentowały panie z Koszelik pod okiem instruktorki Iwony Basary-Teofilskiej. Zwieńczeniem Gminnych dożynek były występy artystyczne zaproszonych gwiazd: **Fortex, Pudzian Band, Lider Dance**.

Materiał: UG w Międzyrzeczu Podlaskim



WYDARZENIA

gm. Tuczn **Odwzorowali dawne obrzędy. Takie kiedyś były wesela**

O tym jak wiele lat temu urządzano śluby i wesela młodzież miała okazję się przekonać, a starsi po prostu sobie przypomnieć. Inscenizację tych uroczystości rodem z początku XX wieku przedstawili mieszkańcy gminy. Do podziwiania występów aktorów-amatorów chętnych nie brakowało.

„Weselne oracje” odbyły się 26 sierpnia w Tuczn. Na kilka godzin boisko szkolne zamieniło się kolejno w podwórka pana i panny młodej, kościół oraz salę weselną. Nie zabrakło również obowiązkowej „bramki”. Przedstawienie odwzorujące dawne weselne tradycje przyciągnęło masę widzów. Mieszkańcy przebrani w barwne stroje bardzo dobrze poradziili sobie jako aktorzy, powodując na twarzach zebranych szerokie uśmiechy. Organizacja takiego wydarzenia była możliwa dzięki wnioskowi o dofinansowanie, które złożyło Stowarzyszenie „Naszym Dzieciom” z Dąbrowicy Dużej. – Stowarzyszenie to dzięki konkursowi pozyskało środki na dzisiejszą inscenizację. Pomysł był wspólny. Już wcześniej zastanawialiśmy się nad tym, by wprowadzić jakieś urozmaicenie – mówi **Zygmunt Litwiniuk**, wójt gminy Tuczn. – Będziemy próbowali organizować kolejne imprezy, w oparciu właśnie o ginące tradycje i kulturę i próbować je ocalić od zapomnienia. Podczas wydarzenia nie zabrakło też elementu dożynkowego. Były wieńce oraz kosze symbolizujące zakończenie zniw, a ponadto każde sołectwo w gminie przygotowało swoje stoisko, na których można było skosztować lokalnych przysmaków. Impreza nie mogłaby się obyć także bez występów miejscowych artystów. Atrakcji nie brakowało również dla najmłodszych, którzy mieli okazję bawić się na dmuchanych zamkach.

Materiał: bp24.pl

Komentarz:

Mariusz Kiczyński, przewodniczący Rady Powiatu w Białej Podlaskiej:

„Weselne oracje” w Tuczn to fajny i ambitny projekt grupy osób, którym chciało się zrobić coś ważnego, a przy okazji wzbudzić wspomnienia mieszkańców Tuczn sprzed wielu lat. Na wspólny sukces zapracowało wiele osób m.in. Pani Ewa Jarosiewicz, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Tuczn, Pani Małgorzata Semeniuk – Kierownik USC, spora grupa aktorów – amatorów oraz osoby, które urządziły wystrój niezbędny do inscenizacji tego przedstawienia. A to wszystko pod czujnym okiem Pana Zygmunta Litwiniuka wójta Gminy Tuczn. Zaangażowanie wszystkich wymienionych osób przerosło najśmielsze oczekiwania. Wspieraliśmy się i pomagaliśmy sobie z niewiarygodną siłą i chęcią. Wspólnie wierzyliśmy w to, że się nam wszystko uda, chociaż mieliśmy wiele niepewności co do końcowego efektu. Ja osobiście miałem wiele obaw kiedy dostałem propozycję zagrania w dwóch rolach jednocześnie tj. marszałka weselnego i księdza. Zaryzykowałem i opłaciło się, chociaż nie jestem humanistą tylko inżynierem, to nauczyłem się dosyć długich tekstów na pamięć i prawie wszystko wyszło tak, jak miało być. Gromkie brawa widowni, które usłyszeliśmy na zakończenie oraz liczne słowa uznania wynagrodziły nam nasze obawy i stres, jaki przeżywaliśmy przed wyjściem na „dużą scenę” czyli boisko przy Szkole Podstawowej w Tuczn. Dzisiaj wiemy, że było warto tak się zaangażować. Wspólnie mamy nadzieję na powtórkę tej inscenizacji, bo szkoda by było zaprzepaścić taką wspólną lekcję historii i tradycji, nie pokazując jej szerszej widowni.



gm. Leśna Podlaska

Kapela Podlasiaki z nagrodą

**Kapela Podlasiaki pod kierownictwem Zdzisława Marczuka zdobyła nagrodę Grand Prix podczas Mazowieckiego Festiwalu Kapel Ludowych w Wiśnie-
wie pod Siedlcami.**

Zmagania kapel ludowych odbyły się 5 sierpnia na Skwerze 600-lecia w Wiśnie-
wie. Kapela Podlasiaki powstała specjal-
nie z myślą o tym festiwalu, choć jej skład
na pewno jest znany miłośnikom muzyki
ludowej. Kapelę tworzą **Oliwia Spychel**,
grająca na skrzypcach utalentowana na-
stolatka z Leśnej Podlaskiej, i **Zdzisław
Marczuk** z Zakalek, którzy występują
zawsze na scenie w duecie, osiągając duże
sukcesy m.in. w Kazimierzu Dolnym. Tym
razem dołączyła do nich **Beata Spychel**.
Debiut Podlasiaków na mazowieckim
festiwalu okazał się sukcesem, bo mu-
zykom przyznano prestiżową nagrodę
Grand Prix. Na festiwalu prezentowały się
kapele z Mazowsza, Podlasia i Lubelsz-
czyzny. Celem było promowanie kultury
ludowej oraz dokumentacji tradycji au-



tentycznego muzykowania ludowego.
Festiwal miał charakter konkursu, w któ-
rym rywalizują kapele ludowe i soliści –
instrumentaliści grający na tradycyjnych
instrumentach, których repertuar jest
zgodny z tradycjami regionu.

W XII Mazowieckim Festiwalu Kapel Lu-
dowych wzięło udział 10 kapel i 2 soli-
stów. Kapela Podlasiaki otrzymała złotą
statuetkę i pamiątkowy dyplom, które
w ręce wzięła podczas festiwalu na scenie wójt
gminy Wiśniew **Krzysztof Kryszczuk**.

Materiał: podlasiak.info.pl

**Gminne Centrum Kultury i Sportu
w Piszczacu zorganizowało "Zmaga-
nia Sołectw", które miały miejsce 19
sierpnia na boisku ZPO w Piszczacu.
Wydarzenie prócz rywalizacji sołectw
obfitowało również w ciekawy program
artystyczny oraz atrakcje dodatkowe
dla całych rodzin.**

**Mieszkańcy poszczególnych miejsco-
wości mieli okazję zmierzyć się w róż-
norodnych konkurencjach, a przy tym
oczywiście dobrze się bawić.** Na samym
początku po koncercie, który zaprezen-
towała Strażacka Orkiestra Dęta z Łomaz
przyszedł czas na prezentację i rywalizację
sołectw. Mieszkańcy mieli szansę zmierzyć
się w takich konkurencjach jak bieg z ło-
patą i dynią, rzucanie ziemniaków, bieg
z oponami, odgadywanie przedmiotów
znajdujących się kiedyś w gospodarstwie
rolnym czy oddzielanie grochu od fasoli.
Do tych nietypowych zmagania zgłosiło
się dwanaście drużyn. Zawody wygrała
Wólka Kościeniewicka uzyskując 102
punkty przed **Dąbrowicą Małą** i **Piszczacem
Kolonią**. Czwartą lokatę zajęły **Połoski
Stare**, a piątą miejscowość **Połoski**.
Pierwsze trzy drużyny nagrodzono meda-
lami, a sześć najwyższej sklasyfikowanych
sołectw otrzymało okazałe puchary. Po-
zostałe sołectwa z miejsc 7-12 nagrodzo-
no pamiątkowymi statuetkami. Ponadto
każda z drużyn w zależności od zajętego
miejscu uzyskała nagrody rzeczowe.

Zmagania Sołectw w Piszczacu



Podczas imprezy na scenie można było
podziwiać występy zespołów ludowych
i muzycznych takich jak **Dworzanki**, **Na
swojską nutę**, **Macierz**, **Salonik 50+**, **So-
kotuchy**, **Zorza** oraz **Romenok** z Hołowna.
Tego dnia wystąpiła również **Kapela Kława
Ferajna** i zespół „Passat”.

Operacja pn. Gmina Piszczac tradycją sły-
nie” dofinansowana została w ramach pro-
jektu z „Europejskiego Funduszu Rolnego
na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie”.
mającą na celu zachowanie dziedzictwa

kulturowego, historycznego i naturalnego
obszaru objętego LSR współfinansowana
jest ze środków Unii Europejskiej w ramach
poddziałania 19.2 „Wsparcie na wdrażanie
operacji w ramach strategii rozwoju lo-
kalnego kierowanego przez społeczność”
objętego Programem Rozwoju Obszarów
Wiejskich na lata 2014–2020. Całkowita
wartość projektu: 55 000,00 zł. Przyznana
kwota pomocy 34.996,00 zł. Celem przed-
sięwzięcia jest rozwój i promocja obszaru
LSR w oparciu o zasoby regionu.

Tekst: Łukasz Węda/ Zdjęcia: Radio Biper

18 i 19 sierpnia w Leśnej Podlaskiej odbyły się Dni Gminy. Impreza zrealizowana została przez Stowarzyszenie „Otwarta wieś” w Starej Bordziłówce, w ramach projektu pn.: „Dni Gminy Leśna Podlaska – organizacja imprezy promującej obszar LSR” Program Rozwoju Obszarów Wiejskich 2014-2020, poddziałanie 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach Strategii Rozwoju Lokalnego kierowanego przez społeczność”.

W sobotnie popołudnie został rozegrany Supermeczek – Drużyna Wójta vs. Drużyna Przeora. W duchu dobrej zabawy i świetnym dopingu kibiców – fanów, po strzałach karnych, mecz zakończył się dyplomatycznym remisem. Tego dnia dostępne były też atrakcje dla dzieci, animacje, słodkie poczęstunki, a zabawa na dmuchańcach, trwała do późnych godzin wieczornych. Pierwszy dzień imprezy zakończyła zabawa taneczna pod gwiazdami.

Niedziela miała oprawę związaną ze Świętem Plonów. Rozpoczęła się ona mszą św. dziękczynną za tegoroczne plony. Gospodarze, przybyli goście, wśród których pojawili się m.in. radni powiatu bialskiego, na czele z wicestarostą bialskim **Januszem Skólimowskim**, oraz mieszkańcy przemaszzerowali następnie w barwnym korowodzie wraz z wieńcami przy akompaniamencie i śpiewach Zespołu „Leśnianki” na miejsce imprezy. Po części oficjalnej na scenie pojawili się lokalni artyści. Swój wokół zaprezentowały **Kinga Grabiec, Edyta Karczmarz, Wiktoria Szczepanowska, Leonie Tavecchio i Katarzyna Gadomska**. Nie mogło zabraknąć również rytmów ludowych czyli Zespołu „Leśnianki” i mistrza **Zdzisława Marczuka** z uczennicami **Anną Jucyk i Oliwią Spychel**. Na dużej scenie pierwszy raz zaprezentowały się lokalnej społeczności dzieci z grupy tanecznej działającej przy Gminnym Ośrodku Kultury w Leśnej Podlaskiej. Gościennie wystąpił Zespół „Korniczanie” i kapela rodzinna „Szwagry” z Siemiatycz grając skoczne, biesiadne utwory przy których bawili się uczestnicy imprezy.

Nie byłoby tak dobrej atmosfery, bez poczęstunku jaki przygotowały organizacje pozarządowe z terenu Gminy, GOK w Leśnej Podlaskiej. Lokalne potrawy idealnie wpasowały się w klimat. Pierogi, pasztety, słodkości, lemoniady i wiele innych, były dobrą promocją organizacji, ich zaangażowania z życie społeczne i umiejętności współpracy.

Z racji 100-lecia Odzyskania Niepodległości wójt gminy **Paweł Kazimierski** i przewodnicząca Rady **Ewa Kulińska**, poprowadzili w pierwszej parze i zapro-

Dni Gminy Leśna Podlaska



sili wszystkich do wspólnego najpiękniejszego z Polskich tańców – poloneza. Na koniec uczestnicy wypuścili w niebo biało – czerwone balony, pięknie podkreślające narodowy charakter tamtej chwili. Niewątpliwie, gwiazda wieczoru **PUDZIAN BAND** porwał do wspólnej zabawy i zgromadził na placu rzeszę fanów dobrego dźwięku. Na leśniańskiej scenie był też **STRONGMAN – Mariusz Pudziński**, który zachęcał do aktywności fizycznej i w ramach swojego programu

poprowadził mini zawody siłowe z udziałem publiczności. Imprezę zakończyła wspólna zabawa taneczna do późnych godzin nocnych.

W przygotowaniu włączył się Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Leśnej Podlaskiej, kadra pedagogiczna wraz z uczniami reprezentowali i promowali szkołę oraz miejscowość Leśna Podlaska czynnie włączając się w przebieg uroczystości.

Materiał: UG w Leśnej Podlaskiej

Jarmark Rękodzielniczy w Terespolu

26 sierpnia odbył się w parku miejskim Jarmark Rękodzielniczy, w którym jak co roku udział wzięło wielu wystawców, twórców ludowych, rzemieślników a na scenie zaprezentowały się zespoły muzyczne i kapele ludowe. Mieszkańcy mogli wziąć udział w warsztatach ginących zawodów, a dla najmłodszych przygotowano wesołe miasteczko - dmuchane zamki.

Całą imprezę poprowadził jej inicjator wiceprezes Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol **Krzysztof Badalski**. Wszystkich licznie przybyłych (pomimo niepewnej pogody) mieszkańców Terespolu i okolic przywitał burmistrz **Jacek Danieluk** oraz przewodniczący rady miasta **Jarosław Tarasiuk**.

Na scenie zaprezentowało się wielu wykonawców z regionu, a także z Białorusi. Pierwszy wystąpił Teatr Obrzędowy **RUMENOK** z Hołowna w spektaklu „**Szeptunka**”. Potem rozpoczął się Przegląd Kapel i Zespołów Śpiewających. I miejsce zajęła kapela **PODLASIAKI** z Leśnej Podlaskiej, II Zespół Śpiewaczy **KALINA** z Kostomłot, a III **Mieczysław Borkowski** (harmonijka ustna) z miejscowości Borki Kosy.

Gościnnie na scenie zaprezentowały się zespoły i soliści z Białorusi: Zespół Wokalny **BERESCIE**, Zespół Dziecięcy **ROWIESNIK** z Pałacu Kultury Prowsojuzow oraz wokalistka **Marina Żytniewa** i Duet **KURAŻ BAM BEJ** z Brześcia.

Kolejnym atrakcją imprezy był Konkurs Kulinarny. Lokalne zakłady gastronomiczne przygotowały swoje potrawy. Jury złożone z radnych miasta po degustacji wszystkich 5 potraw wydało następujący werdykt: I miejsce zajęła Restauracja „**Galeria Smaków**” za pierogi z farszem z kaczki i kurkami, II miejsce - „**Zajazd Jędrula**” za schab z pieczarkami a III miejsce Drużyna **Kreatywnych Kobiet Artylerii Książęcej** w Terespolu za kaszę artyleryjską ze świeżymi grzybami podana w papryczkach.

Na terenie całego parku miejskiego licznie zebrana publiczność miała okazję podziwiać wystawców, artystów, rękodzielników, twórców ludowych i rzemieślników z naszego regionu oraz Białorusi. Każdy mógł wziąć udział w ciekawych warsztatach: kowalskich, bednarskich, wikliniarskich czy też garncarskich. Odbył się też pokaz kisenia ogórków, który zaprezentowały panie z terespolskiego Klubu Mam „**Mamy Czas**”. Warsztaty zorganizowane zostały przez Stowarzyszenie **RGMT** w ramach pro-



jektu finansowanego z dotacji Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej.

Wystawcy, którzy zaprezentowali swoją twórczość, m.in.: Miejski Ośrodek Kultury (pracownia ceramiczna, plastyczna i tkacka), Marzena Dmitruk z Terespolu (biżuteria, koronkarstwo), Rekonstruktorzy Regimentu Artylerii Czarnoprochowej Książęcego Domu Radziwiłłów (militaria), Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych z Brześcia i Obwodu Brzeskiego (biżuteria, rękodzieło, rzemiosło, malarstwo), Nadleśnictwo Chotyłów (leśnictwo, poroża), Organizacja Wspólnota z Brześcia (biżuteria, rękodzieło), Marian Demczuk z Łomaz (domki z drewna), Marek Jędrzych Biała Podlaska (malarstwo), Katarzyna Oleszczuk z Łobaczewa - Gmina Terespol (wiklina papierowa), Jan Matejko z Rudnika n/ Sanem (plecione koszyki, fotele, wiklina tradycyjne), Zbigniew Golec z Dębowej Kłody i Rafał Jankowski z Dorohuska (obaj rzeźba) Bogusława Makarewicz z Jabłonia (malarstwo) oraz Mateusz Pawluczuk z Dobrynia (malarstwo) i Jadwiga Prokopiuk z Terespolu (wyroby z miodu).

Dodatkową atrakcją było oficjalne otwarcie historycznego muralu, który stworzył lokalny malarz - grafficiarz **Grzegorz Puczk** oraz pochodzący z Gdańska **Stanisław Gabrysiak** po konsultacjach z Kołem Miłośników Fortyfikacji i Historii z Prochowni w Terespolu. Mural przedstawia 10 najważniejszych faktów, postaci i wydarzeń charakterystycznych na przestrzeni ponad 320 lat istnienia miasta Terespol.

Organizatorami Jarmarku Rękodzielniczego byli: Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol, Burmistrz

Miasta Terespol, Rada Miasta Terespol, Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej i Miejski Ośrodek Kultury w Terespolu.

Materiał: MOK Terespol

Komentarz

Radosław Sebastianiuk, wiceprzewodniczący Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego:



Cieszę się, że taka inicjatywa jak „Jarmark Rękodzielniczy” jest w Terespolu. To kolejne wydarzenie kulturalne organizowane w mieście. Jest to okazja do zaprezentowania rzemieślników, twórców ludowych i wystawców, a jednocześnie atrakcja dla społeczności lokalnej i możliwość zapoznania się techniką tworzenia rękodzieła oraz możliwość nabycia wyrobów. Ważne jest, aby przypominać i uczyć szczególnie młode pokolenie jak można się angażować, pracować i ciekawie tworzyć, nie mając wielkich możliwości technicznych, a bazując i rozwijając własne zdolności. Gratuluję organizatorom pomysłu oraz organizacji i życzę dalszych sukcesów.

HISTORIA



Akcja scaleniowa BCh z AK w powiecie bialskim

Zagadnienie scalenia oddziałów taktycznych Batalionów Chłopskich (BCh) z Armią Krajową (AK) było jednym z głównych problemów, przed którym stał konspiracyjny ruch ludowy od momentu ich utworzenia.

W tym miejscu trzeba zaznaczyć, że w lutym 1940 r. powołano konspiracyjne kierownictwo Stronnictwa Ludowego pod nazwą Centralne Kierownictwo Ruchu Ludowego (CKRL). W tym samym roku dla ruchu ludowego przyjęto kryptonim „Roch”. W początkowym okresie okupacji SL „Roch” nie zamierzało tworzyć własnej, odrębnej organizacji wojskowej. Wychodzono z założenia, że należy organizować jednolitą armię konspiracyjną, pozostającą pod dowództwem Naczelnego Wodza **gen. Władysława Sikorskiego** i podległej rządowi emigracyjnemu. Stąd w Związku Walki Zbrojnej (ZWZ) znaleźli się działacze ludowi, zwłaszcza młodszego pokolenia. Warunki życia okupacyjnego oraz zmieniające się czynniki o charakterze ogólnopoliptycznym związane z wewnętrznym i międzynarodowym układem sił, wpłynęły na powołanie własnej formacji zbrojnej - (BCh). Jej organizacyjne podstawy tworzone w latach 1940-1941. Celem organizacji była walka z najeżdżącą hitlerowskim o wyzwolenie kraju.

Należy dodać, że główne partie polityczne okresu II Rzeczypospolitej na Lubelszczyźnie w konspiracji utworzyły organizacje wojskowe i polityczne. **Proces podporządkowania ZWZ-AK sił zbrojnych organizacji reprezentujące poszczególne nurty polityczne był problemem złożonym.** Powodowały to rozbieżność zdań, sprzeczność poglądów politycznych, a niekiedy osobiste ambicje dowódców, a także programy budowy Polski ludowców, socjalistów i narodowców. Akcja scaleniowa zapoczątkowana została już pod koniec 1939 r. i trwała niemal przez cały okres okupacji, bo aż do połowy 1944 r. Ze względu na czas, w jakim nastąpiło przekazanie oddziałów w niej można wyodrębnić dwa etapy. Pierwszy trwał do końca 1942 r. włącznie i w tym czasie niektóre organizacje podporządkowały się bez warunków wstępnych. W drugim etapie częściowo podporządkowały się AK pozostałe organizacje, z wyjątkiem Narodowych Sił Zbrojnych i Gwardii Ludowej - Armii Ludowej. W zależności od programu reprezentowanego przez daną organizację konspiracyjną i ich pion wojskowy, decydowały się one bądź nie na przekazanie części lub całości swoich oddziałów pod dowództwo ZWZ-AK.

Proces scaleniowy oddziałów BCh

z AK był złożony. Rozpoczęte centralnie w październiku 1942 r. oficjalne pertraktacje w tej sprawie trwały do końca maja 1943 r. Na terenie okręgu lubelskiego decyzja o scaleniu BCh z AK pojawia się po raz pierwszy w akowskiej dokumentacji, tj. w rozkazie komendanta okręgu AK z 12 lutego 1943 r., który przesyłając w teren odpis rozkazu Komendanta Głównego zatytułowany „*Akcja scaleniowa oddziałów „Chłosty i SZ w Kraju*”, opatrzył go następującym wstępem: „... *Przesyłam odpis rozkazu KG w sprawie scalenia z Sch do wiadomości i ścisłego zastosowania. Na najbliższej odprawie skontaktuję inspektorów z komendant okręgu Sch, po czym nastąpi scalenie. Do tego czasu należy nawiązać gdzie komendanci obwodów, względnie inspektorzy mają kontakty z obwodowymi komendantami Sch i przemyśleć ściśle kwestie scaleniowe, tak aby w przyszłości scalenie nastąpiło jak najszybciej...*” (I. Caban, Z. Mańkowski, *Związek Walki Zbrojnej i Armia Krajowa w Okręgu Lubelskim*, Cz. I, Lublin 1971, s. 61.).

Scalenie BCh z AK zapoczątkowane na Lubelszczyźnie w lutym 1943 r. trwało długo. Należy przypuszczać, że z różnych względów nie była one zbyt popularne w terenie. Odgórne narzucenie akcji scaleniowej spowodowało spore niezadowolenie wśród członków SL „Roch”. ▶

HISTORIA

Utrata niezależności i wchłonięcie przez rozbudowane struktury AK wytrącała Stronnictwu atut w postaci samodzielności decyzyjnej, organizacyjnej i finansowej. Dlatego też w kierowniczych sferach ruchu ludowego postanowiono scaleniem objąć wyłącznie oddziały taktyczne, a więc jeden z pionów organizacyjnych. **Jednocześnie zdecydowano się zwiększyć wysiłki w zakresie prac werbunkowych, w pionach nie objętych akcją scaleniową. Ostatecznie proces scaleniowy oddziałów BCh na szczeblu komend głównych podpisano 15 lipca 1943 r. Podpisanie umowy scaleniowej nie rozwiązało problemów do końca.**

Scalanie BCh z AK w powiecie bialskim zapoczątkowane w połowie 1943 r. trwało długo i natrafiało na duże trudności. Należy dodać, że ruch ludowy na terenie powiatu bialskiego był najsilniejszy z działających tam ugrupowań politycznych. BCh jako organizacja o znacznych wpływach, głównie na wsi (swym zasięgiem objęła prawie wszystkie gminy powiatu) wykazywała dążność do obsady swoimi żołnierzami wysokich stanowisk w ZWZ-AK oraz Delegaturze RP. Wzajemne stosunki na linii ZWZ-AK i BCh nie układały się wówczas poprawnie. Na jej przebieg wpływały spory na tle osobistych animozji i konfliktów lokalnych. Działacze ludowi szukali więc formuły, która umożliwiłaby współdziałanie i dialog, możliwy dla przyjęcia zarówno dla AK i SL „Roch”. W akcji scaleniowej na terenie obwodu Biała Podlaska pośredniczył delegat rządu w powiecie **Jan Makaruk**, który wspominał o tym fakcie następująco: „Po wydaniu rozkazu przez władze centralne w sprawie połączenia BCh z AK wśród przedstawicieli obu tych formacji na terenie Biała Podlaska zaistniały dalsze kontrowersje. Przedstawiciele BCh zwlekali. Kiedy komendant obwodu ze strony AK, popierany przez okręg, wystąpił z kategorycznym żądaniem ustalenia daty połączenia, wówczas komendant ze strony BCh porozumiał się w tej sprawie z Konarem (Stefanem Skoczylasem). Zawiadomiony o tym Konar przybył natychmiast do Białej Podlaskiej i postanowił rozstrzygnąć tę sprawę w obecności delegata rządu, na co godziła się również i strona przeciwna. Powiadomiony o tym, zaprosiłem obie strony do siebie. Zebranie odbyło się w mieszkaniu przy ul. Prostej 39 w Białej Podlaskiej. Sprawę rozkazu dotyczącego połączenia referował przedstawiciel AK ps. „Szymon”. Podkreślił on dość zdecydowanie, że rozkaz jest jasny i jednoznaczny, wyraźnie domagający się połączenia, że rozkaz obowiązuje obie strony. Zjednoczenie

rozumiał jako wcielenie oddziałów BCh do oddziałów AK i stworzenie jednolitych oddziałów, pozostających pod komendą AK. Przedstawiciel BCh Konar dowodził, że tego rodzaju połączenie jest niesłuszne. Owszem, rozkaz domaga się połączenia, ale nie precyzuje sposobów łączenia. Ob. Konar uważa, że dotychczasowe oddziały, zarówno AK, jak i BCh, których żołnierze mają różne postawy ideologiczne, powinny pozostać bez zmian. Jednolitość dowodzenia wojskowego można zapewnić na stopniu obwodu, przez powierzenie jednemu z dotychczasowych komendantów stanowiska komendanta, a drugiemu - stanowiska zastępcy. Wywiązała się dłuższa dyskusja, w której przedstawiciel AK bronił swojej koncepcji z punktu widzenia operatywności wojskowej, a przedstawiciel BCh raczej z punktu zachowania postawy ideologicznej swoich oddziałów. Po dłuższej dyskusji przyjęto kompromisowe wyjście. W planie przewiduje się, że po ewentualnym połączeniu komendantem obwodowym połączonych formacji będzie przedstawiciel AK ze względu na większy stan liczebny, a zastępcą przedstawiciel BCh. Na razie jednak wszystko pozostaje bez zmian do czasu bardziej szczegółowych wyjaśnień sprawy przez Komendanta Głównego BCh. Jak się dalej potoczyło połączenie, nie wiem, bo już więcej nikt się do mnie w tej sprawie nie zgłaszał.” (Cyt. za: H. Kurek-Dudowa, *Młodość tragiczna i męska. O Stefanie Skoczylasie*, Warszawa 1978, s. 107-108.). Jak wynika ze wspomnień, przyjęto, że po ewentualnym scaleniu komendantem połączonych formacji będzie przedstawiciel AK, zastępcą zaś przedstawiciel BCh. Z raportu komendanta AK Biała Podlaska z 17 stycznia 1944 r. wynika, że w szeregach AK wprowadzono 600 behowców, w tym 1 podchorążego i 77 podoficerów.

Różnorodne dokumenty wskazują, że przyczyny trudności w zakresie scalania były złożone. Powodem przeciągających się pertraktacji scaleniowych były między innymi aresztowania żołnierzy BCh, które miały charakter indywidualny. Negatywny wpływ na proces scaleniowy miało także przeniesienie na inny teren w styczniu 1944 r. dowódcy oddziałów taktycznych **Bogdana Wilamowskiego-Korolewicza** ps. „Mirek”. Warto odnotować, że mimo prób czynionych przez dowództwa organizacji zbrojnych AK i BCh drażnienia, które powstały w trakcie powstawania własnej organizacji ludowców nie zostały pokonane do końca okupacji. Atmosferę tamtych dni obrazuje trafnie meldunek z dnia 21 marca 1944 r. o następującej treści: „Wywiad podaje dalej, że ludowcy są elementem

dwulicowym, z których bardzo mała część włączona została do AK, a reszta kryje się w PKB, aby w razie rozpoczęcia działań opanować administrację z pominięciem starosty jako Delegata Rządu. Duże gadulstwo, brak wyniku pracy, zupełnie niezorganizowana sieć łączności, ciągłe kwestionowanie rozkazów, uleganie wpływom przywódcom ruchu ludowego. Niesłuszne zarzuty przeciwko inteligencji AK, jakoby chciała ona dorwać się do żłobu. Raczej oni właśnie noszą się z myślami o „korycie i wygodnych fotelach» czego dowodem jest postępowanie przeważnej części przywódców ruchu ludowego, a w szczególności pana Pyszki, syna przedwojennego posła z ramienia Sanacji, obecnie przy zmianie koniunktury zagorzałego ludowca, bo to mu się pewnie lepiej opłaca.” (Archiwum Państwowe w Lublinie, Związek Walki Zbrojnej - Armia Krajowa Okręg Lublin, Meldunek z dnia 21 marca 1944 r., teczka nr 5, s. 32.). Czynniki te dość ujemnie odbiły się na przebiegu scalenia jak i na stosunkach obu stron.

Protokół scaleniowy na szczeblu Komend Obwodowych AK i BCh w powiecie bialskim podpisano na podstawie odbytych odpraw scaleniowych w rejonach od 4 do 17 lipca 1944 r. Stwierdzono w nim między innymi: „Od dnia dzisiejszego nie będzie dwóch oddzielnych grup wojskowych w obwodzie, ale tylko jedna Armia Polska.” (Archiwum Państwowe w Lublinie, Związek Walki Zbrojnej - Armia Krajowa Insp. Radzyński, Obwód Biała Podlaska, *Protokół scaleniowy obwodu AK nr 797/II i obwodu BCh nr 8 z lipca 1944 r.*, teczka nr 18, s. 280, k. 1.). Uwzględnił postulat ludowców, że władze polityczne BCh mają prawo w dalszym ciągu ubierać swoich byłych żołnierzy ideologicznie, zgodnie z wytyczonym kierunkiem politycznym. **Oddziały AK i BCh w wyniku akcji scaleniowej miały udać się na koncentrację w okolicie Leszczanki. Przed akcją „Burza” AK obwodu Biała Podlaska zrzeszała ponad 2 690 członków.**

Podsumowując, należy stwierdzić, że rozmowy w sprawie włączenia do AK BCh formalnie zakończyły się podpisaniem 15 lipca 1943 r. umowy scaleniowej, jednak sam proces łączenia obu organizacji przebiegał w powiecie stosunkowo wolno. Formalnie podporządkowano oddziały taktyczne BCh. Pod swoim bezpośrednim kierownictwem SL „Roch” pozostawiło natomiast tzw. oddziały terytorialne, uformowane w ramach Ludowej Straży Bezpieczeństwa, Straży Samorządowej, Oddziałach Specjalnych i Ludowym Związku Kobiet.

Tekst: dr Dariusz Sikora

Powiatowe Zrzeszenie LZS w Białej Podlaskiej z sukcesami

Ludowe Zespoły Sportowe to polskie zrzeszenie, które grupuje kluby sportowe z małych miejscowości, głównie wsi. Statutowym celem LZS jest upowszechnianie i rozwijanie kultury fizycznej i sportu. W Białej Podlaskiej działa Powiatowe Zrzeszenie LZS, które osiąga coraz większe sukcesy.

W lipcu w Krzywdzie rozegrane zostały XIX Wojewódzkie Igrzyska Rekreacyjno-Sportowe LZS, Młodzieżowe Zawody Sportowo-Pożarnicze i IV Igrzyska Seniorów. LZS Biała Podlaska zajęły III miejsce w województwie lubelskim. Do sportowej rywalizacji przystąpiło ponad 1,5 tysiąca uczestników z 35 gmin i 15 powiatów.

- Udało nam się stanąć na podium wśród trójki najbardziej usportowionych powiatów naszego województwa. To nasz wspólny sukces i dziękuję wszystkim którzy się do tego przyczynili - mówi Arkadiusz Maksymiuk przewodniczący Rady Powiatowego Zrzeszenia LZS w Białej Podlaskiej.

Były konkurencje indywidualne i drużynowe, swoich sił próbowała młodzież z Ochotniczych Straży Pożarnych. Seniorzy mogli rywalizować w ramach zorganizowanych już po raz czwarty Igrzysk Seniorów. Największym zainteresowaniem cieszyły się rozgrywki w piłce nożnej, siatkówce. Zacięta rywalizacja była w koszykówce. Jak co roku sporo emocji wyzwały u uczestników konkurencje siłowe. Ogromną popularnością cieszyło się przeciąganie liny, szczególnie w wydaniu kobiecym. Czasami mężczyźni patrzyli z zazdrością na poczynania pań. Z kolei zachwyt u płci pięknej wzbudzali prawdziwi mężczyźni próbujący swoich sił przy przerzucaniu opony traktorowej, czy w tzw. „spacerze farmera”. Kandydaci musieli poradzić sobie na dystansie 20 m z workami wypełnionymi piaskiem. Każdy z nich ważył 30, 40 i 50 kg. Nie zabrakło także sportowej rywalizacji władz samorządowych i gminnych, które mogły sprawdzić się w przygotowanym dla nich czwórboju.

Pierwszy LZS powstał w roku 1946 we wsi Czarnowasy w dzisiejszym (woj. opolski). Początkowo LZS podlegał Inspektoratowi Wychowania Fizycznego i Sportu przy Zarządzie Głównym Związku „Samopomoc Chłopska”. Jeszcze przed rokiem 1950 w wyniku szybkiego rozwoju ruchu Ludowych Zespołów Sportowych utworzono struktury wojewódzkie i powiatowe. Przy „Samopomocy Chłopskiej” natomiast istniały rady sportu wiejskiego. Obecnie struktury organizacyjne LZS nie działają już tylko na terenach wiejskich, a również w małych, średnich i dużych miastach Polski. Struktura organizacyjna zaczyna się na szczeblu gminnym przez powiatowe, wojewódzkie a skończywszy na szczeblu ogólnopolskim. LZS jest organizatorem wielu imprez sportowych dla niepełnosprawnych. Posiada także Centralny Ośrodek Szkolenia w Mielnie oraz 4 ośrodki szkoleniowe – wypoczynkowe: w Ręcznie, Opolu, Nowej Bystrzycy i Pile.

Materiał: LZS w Białej Podlaskiej

gm. Piszczac Dziewczęta z MDP na Mistrzostwach Polski CTIF

31 sierpnia w Licheniu Starym i Koninie rozpoczęły się Ogólnopolskie Zawody Sportowo-Pożarnicze Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych wg regulaminu CTIF zorganizowane przez Związek Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej, podczas których rywalizowało 38 najlepszych MDP z całego kraju. Województwo lubelskie reprezentowała drużyna dziewcząt z naszego powiatu – MDP Chotyłów, która po pierwszej z dwóch serii startów zajmowała miejsce na podium, zwyciężyła natomiast w konkurencji dodatkowej na prezentację województwa podczas strażackiego pikniku nad Jeziorem Licheńskim!

Zawody rozpoczęły się w piątkowe popołudnie uroczystością otwarcia mistrzostw na boisku „Strażak” przy remizie OSP Licheń Stary, po której drużyny przemaszerowały na plac nad Jeziorem Licheńskim. Tam odbyła się pierwsza konkurencja – musztra. Sobotnie zmagania w ćwiczeniu bojowym i sztafecie pożarniczej odbywały się na stadionie Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Koninie. Wieczór podsumowała ostatnia konkurencja, czyli prezentacja województw, gdzie dziewczęta z Chotyłowa oczarowały komisję oceniającą, uczestników zawodów, ale i mieszkańców i gości Lichenia.

- W konkurencji województw drużyna zaprezentowała układ piramid gimnastycznych. Był to dość trudny do wykonania układ, lecz

dziewczęta doskonale sobie poradziły z tym zadaniem. Występ był również bardzo widowiskowy o czym może świadczyć publiczność, która gromkimi brawami i okrzykami podziękowała za wykonanie prezentacji – mówi Artur Sieraj, opiekun MDP Chotyłów.

Drużyna MDP Chotyłów, czyli **Julia Tereskiewicz, Michalina Artecka, Zuzanna Piątkowska, Maria Krasuska, Gabriela Dohun, Małgorzata Zagajska, Aleksandra Miszczuk, Oliwia Ciura, Wiktoria Segeń i Emilia Pieniak** ostatecznie zajęła bardzo dobre 7. miejsce w klasyfikacji generalnej, dzięki czemu nie wróciły do chotyłowskiej remizy z pustymi rękami – oprócz znaczków okolicznościowych, dyplomu i upominków (m.in. worki biegacza MDP) drużyna otrzymała tarczę nalewową i taśmę pomiarową, które są elementami toru do ćwiczenia bojowego (wartość nagród to ok. 1500 zł).

- Droga na finał krajowy prowadziła przez kwalifikacje powiatowe w Łomazach oraz wojewódzkie w Parczewie. Start oceniam bardzo pozytywnie. Zebraliśmy wiele pozytywnych komentarzy od organizatorów, sędziów, trenerów innych drużyn. Dziewczęta godnie zaprezentowały województwo lubelskie, uplasowały się na wysokim miejscu. Był to debiut drużyny na zawodach tej rangi. Pomimo stresu dziewczęta doskonale sobie poradziły w zawodach. Zebrały cenne doświadczenie, które zapewne zaprocentuje w kolejnych startach w różnorodnych zawodach, nie tylko tych strażackich – przypomina Artur Sieraj, – Drużyna funkcjonuje od 3 lat w niezmienionym

składzie. Dała mi wiele pozytywnych emocji podczas startów. Dziewczęta z treningu na trening rozwijały swoje umiejętności i zgranie, co przyniosło efekt podczas zawodów. Przez te lata drużyna zdobyła wiele pucharów, a każdy z nich ma swoją historię. Ukoronowaniem włożonego wysiłku oraz wylanego potu na treningach był awans na Ogólnopolskie Zawody Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych. Zespół spisał się bardzo dobrze zajmując 7 miejsce w Polsce! Dziewczęta pokazały również doskonale umiejętności gimnastyczne podczas prezentacji województw, w której okazały się najlepsze. Będąc trenerem tej drużyny mogę spełniać swoje marzenia oraz realizować się w swojej pasji, jaką jest Straż Pożarna.

Warto wspomnieć, że w gronie rywali MDP Chotyłów znajdowali się m.in. Mistrzowie Świata i Europy, a dodatkowym, białskim akcentem na tym ogólnopolskim wydarzeniu była obecność członków OSP ze Stołpna (m.in. Druh Kacper Protaś miał zaszczyt podnieść flagę Związku OSP RP podczas uroczystości otwarcia zawodów), oraz (równie tradycyjna na tym szczeblu zawodów) sędziogo Leszka Stubińskiego z OSP Piszczac.

Zwycięzcy – MDP Raclawówka (dziewczęta) i MDP Krzeszów (chłopcy) z województwa podkarpackiego będą reprezentować Polskę na międzynarodowych zawodach MDP CTIF, które odbędą się w lipcu 2019 roku w Szwajcarii.

Materiał: Tomasz Łukaszuk

Wakacyjny Rajd Rowerowy z GCK w Drelowie

10 sierpnia w ramach Wakacji z GCK w Drelowie odbył się rajd rowerowy dla dzieci i młodzieży uczęszczającej na wakacyjne zajęcia świetlicowe. W świetnych humorach, na porządnie przygotowanych do jazdy rowerach i obeznani z podstawowymi zasadami poruszania się po drogach, wspierani przez uczestniczącą w rajdzie Annę Cieśliską, przewodniczącą Rady Gminy Drelów – ruszyliśmy na podbój skrawka naszej pięknej gminy.

Szlak rowerowy – tym razem niezbyt długi, dostosowany do wieku dzieci i panującego upału – prowadził przez Łózki, Kwasówkę, Pereszczówkę i Horodek. Podziwialiśmy piękne krajobrazy, rozmawialiśmy o ciekawych miejscach mijanych po drodze (np. Kanał Wieprz – Krzna, wyschnięte jezioro Cygan, Łysa Góra), dokonaliśmy serwisu naszej skrytki Geocaching przy Krzyżu Pawluków w Pereszczówce. Zwiedziliśmy również farmę ciekawych zwierząt w Pereszczówce, gdzie mogliśmy z bliska przyrzeć się, nakarmić, a nawet pogłaskać alpaki, owce kameruńskie oraz majestatyczne jelenie. Serdecznie dziękujemy pani Dorocie i jej dzieciom za oprowadzenie nas po farmie, opowiadanie nam o pielęgnacji zwierząt oraz za wszelką okazaną życzliwość. W drodze powrotnej zajrzeliliśmy do sympatycznej pani Jasi, przez której podwórkę prowadził nasz szlak – chwila odpoczynku i miła rozmowa pozwoliły nam odzyskać siły na dalszy etap trasy.

Po powrocie, na placu przy budynku GCK w Drelowie, czekała na nas niespodzian-



ka, którą dzieci musiały same odnaleźć. Sprytnie schowane paczuszki ze słodyczkami rozpromieniły na nowo twarze dzieci, chwilowo zasmucone tym, że rajd dobiegł końca. Odpoczynek w formie leżakowania na pachnącej trawie uprzyjemnił nam sobie rozwiązaniem krzyżówki związanej z trasą naszej wycieczki. Hasło „Rowerem przez Gminę Drelów” dzieci potraktowały nie tylko jako podsumowanie rajdu, ale również jako zapowiedź kolejnego, ponieważ jest jeszcze wiele zakątków, w które warto pojechać, odkryć, zobaczyć, znać... Może już wkrótce?

Przez większość trasy towarzyszył nam zaprzyjaźniony redaktor Radia Biper z Białej Podlaskiej, który zaskakiwał nas nietypowymi ujęciami – jadąc, wypatrywaliśmy go... gdzie ukrył się tym razem? Za krową? Za belą? A może w lesie? Efektowne ujęcia pana Mariusza można podziwiać

w przygotowanym przez Radio Biper reportażu, który dostępny jest na stronie internetowej portalu oraz naszej – Gminnego Centrum Kultury w Drelowie.

Cieszymy się bardzo, że nasza inicjatywa spotkała się z zainteresowaniem dzieci, które z wielkim zaangażowaniem przygotowały się do jazdy i z zapałem pokonywały kolejne kilometry. Choć na kilka godzin oderwały się od komputerów i gier, a „kultura kciuka” uaktywniła się tylko podczas robienia pięknych pamiątkowych zdjęć. Zapewnienie ciekawie spędzonych chwil jest dla nas ogromnym wyzwaniem, ale zdajemy sobie sprawę z tego, że tylko gdy sami podchodzimy do naszych zadań z zapałem, jesteśmy w stanie pobudzić dzieci do poszukiwania różnych aktywnych i kreatywnych form walki z nudą.

Tekst: Anna Ostapiuk, Gminne Centrum Kultury w Drelowie/ Zdjęcia: Archiwum GCK w Drelowie oraz Radio Biper

m. Międzyrzec Podlaski

Znów pobiegli ulicami miasta

III Uliczna Międzyrzeczka Dycha już za nami. W tym roku na naszej imprezie biegowej bawiło się prawie 200 osób w różnym wieku i w kilku dyscyplinach sportowych – bieg główny 10 km, Nordic Walking 5 km, wyścig rolek 5 km i biegi dla dzieci od 4 do 12 lat. Pomimo wysokiej temperatury rywalizacja była zacięta – począwszy od najmłodszych uczestników aż po bieg główny.

Impreza pod patronatem burmistrza Zbigniewa Kota odbyła się 29 lipca na parkingu przy pływalni Oceanik. Stąd też wystartowali zawodnicy z różnych stron Polski, by pokonać dziesięciokilometrową trasę. W biegu głównym w kategorii open zwyciężył **Marek Jaroszuk** z Łomaz, a wśród kobiet **Anna Chustecka** z Wisznicy. Z Międzyrzecza najszybsi byli Beata i Jacek Chruścielowie (III i II miejsce). Konkurencję na rolkach podobnie jak przed rokiem wygrał międzyrzeczanie **Marcin Karwowski**. Wśród kobiet zwyciężyła **Katarzyna Gdula**. W marszu nornic walking na najwyższym stopniu podium stanął **Mirosław Laskowski** z Komarówki Podlaskiej, a wśród kobiet **Jolanta Zapałowska** z Siedlec. Pięciokilometrową pętlę wyścigu pokonała również osoba niepełnosprawna – **Robert**



Pasko przebył trasę o kulach. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji przygotował też konkurencje sportowe dla najmłodszych. Wszyscy zawodnicy otrzymali pamiątkowe medale, a zwycięzcy, którzy stanęli na podium statuetki, nagrody rzeczowe i pieniężne.

Materiał: UM w Międzyrzeczu Podlaskim

KALENDARZ NAJCIEKAWSZYCH WYDARZEŃ MIAST I GMIN POWIATU BIALSKIEGO!!

CO, GDZIE, KIEDY... WRZESIEŃ 2018

VII POWIATOWY RAJD ROWEROWY
Im. Józefa Ignacego Kraszewskiego

04 SIERPNIA 2018
GODZ. 13:00

PRZEBIEG TRASY

ZGŁOSZENIA DO 27 LIPCA
Regulamin i karta zgłoszenia dostępne na stronie: www.sosnowka.pl
Wzrost minimum: (83) 379-30-57 lub 696-033-448
email: gos_sosnowka@interia.pl

W PROGRAMIE:
• OGNIŚKO Z KIEBASKAMI
• KONKURSY I NAGRODY
• PRĄDZIKI DLA NAJMODLWSZEGO I NAJBARZIEJSZEGO UCZESTNIKA

hubska

Wójt Gminy Międzyrzec Podlaski Krzysztof Adamowicz
Stowarzyszenie Moja Gmina
Publiczna Szkoła Podstawowa
Im. Karola Krypińskiego w Rudnikach
zapraszają na

RODZINA SPORTEM SILNA

16 WRZESNIA 2018
RUDNIKI

Zapraszamy całe rodziny

PROGRAM
14:00 Rejestracja zawodników
15:00 Rozpoczęcie biegu ekstremalnego "RUDNIKOGEODONU"
18:00 Wręczenie nagród, quiz wiedzy o szkole, ognisko z kiebaskami
19:00 Kino "pod chmurką" - projekcja atrakcyjnego filmu

PAINTBALL ZUMBA

16 WRZESNIA 2018
RUDNIKI

Jesienny RAJD ROWEROWY

16.09.2018

Wyjazd z Czosnowki spod kościoła
ok. godz. 12.00 dnia 16.09.2018 roku

Trasa: Czosnowka - Perzawice - Kłoda - Herbów - Kijawiec - Zalesie - Kłoda Mała - Zabudź - Ortel Królewski - Ortel Książęcy - Czosnowka

Proszę wejść za sobą sprzątaną trasę, kamizelki lub inne elementy odzieżowe, w razie złej pogody zabezpieczyć od deszczu, kieliszki na ognisko oraz buty hamulcowe.
Opłata za udział w wyjeździe w Zalesie i na zakończeniu w Czosnowce

Telefon do organizatora
602 503 313

Do zobaczenia na brzośli
Rady Powiatu Bialskiego
Arkadiusz Makymczyk

Powiat Bialski, Gmina Piszczac
Gminne Centrum Kultury i Sportu w Piszczacu
IV BIEG PO ZDROWIE
23 września 2018
miejsce: Boisko ZPO w Piszczacu ul. Spółdzielcza 15

PROGRAM ZAWODÓW
11:00 Otwarcie Biura Zawodów na boisku ZPO
12:05 - 12:30 biegi dla dzieci
13:00 - Start biegu i marszu na 5km
14:00 - Zmagania turniejowe
15:00 - wręczenie nagród zawodnikom

STEFAN ŻEROMSKI
Przedwiośnie

NARODOWE CZYTANIE
W GMINIE MIĘDZYRZEC PODLASKI
"PRZEDWIOŚNIE"
STEFANA ŻEROMSKIEGO

9 września 2018
godz. 15:00
Publiczna Szkoła Podstawowa
Im. Marii Konopnickiej
w Misiach

W PROGRAMIE:
- CZYTANIE FRAGMENTÓW "PRZEDWIOŚNIA" STEFANA ŻEROMSKIEGO
- WRĘCZENIE STATUETEK "PRZYJACIEL BIBLIOTEKI"
- ROZSTRZYGNIECIE KONKURSU "DUCH KSIĄŻKI NA FOTOGRAFIĘ"

PATRONAT HONOROWY PARY PREZYDENCKIEJ

IV HALOWY TURNIEJ MŁODZIEŻOWYCH DRUŻYN POŻARNICZYCH
Powiatu Bialskiego
9 października 2018 r.
w Zespole Placówek Oświatowych w Piszczacu

ŚPIEW TRADYCYJNY
dla osób dorosłych

Już w październiku
w Gminnym Centrum Kultury
w Drelowie

*Nie wymagamy doświadczenia w zakresie śpiewu ani wykształcenia muzycznego

gck.drelow@gmail.com
tel. (83) 372 01 59

**Swory: Uroczystość Jubileuszowa
z okazji 100-lecia szkoły**



**Więcej na
Radio Biper**



POWIAT BIALSKI W MATERIAŁACH WIDEO

Nowoczesne rozwiązanie w Gościńcu Bialskim. Świat korzysta z kodów QR. Gościniec Bialski proponuje swoim czytelnikom także i taką formę przekazu informacji i zapoznania się z wydarzeniami na terenie miast i gmin Powiatu Bialskiego.

Jak obejrzeć zaproponowane przez nas filmy?

Istnieje wiele programów skanujących kody QR na telefony z systemami Android, iOS (iPhone) czy Windows Mobile, Nokia i innymi. Są to aplikacje bezpłatne do pobrania online za pomocą np. Google Play, App Store itp.

Jak skanować kody QR? Bardzo prosto! Musisz skierować swoje urządzenie (telefon z wbudowaną kamerą, smartfon lub tablet) w kierunku kodu QR. Kod powinien znaleźć się w obrębie kontur kwadrata, który widnieje na ekranie urządzenia po włączeniu aplikacji. Jeśli wykonasz te działania sprawnie i kod będzie wyraźny do odczytania automatycznie na twoim telefonie pojawi się film!

Zielona energia w Kodniu



Sosnówka: VII Rajd im. J.I. Kraszewskiego



Ogólnopolski Plener Malarski w Żalutyniu



**100 litrów krwi na 100-lecie niepodległości
w Łomazach**



Wojewódzka Wystawa Koni Zimnokrwistych w Tucznaj



**Pamiętamy' 44 - koncert
w Międzyrzeczu Podlaskim**



"Postaw na rodzinę" - piknik rodzinny w Łomazach



Kodeń: XIX Bieg Sapiechów



Otwarcie Przedszkola w Czosnówce (zaproszenie)

